

2005 LAPKRIČIO 8 - 14 d.



ŠARTI
ŠIUOLAIKINĖS MUZIKOS FESTIVALIS
CONTEMPORARY MUSIC FESTIVAL

Rudenį, kai medžiai išsirengia lapkričio vėjui, o nostalgiskus rūkus keičia ledinis gruodas, Kauno kultūros bendruomenę šildo šiuolaikinės muzikos festivalis „Iš arti“. Jis sukviečia tuos, kam trošku kasdienybės pilkumoje, o atradimo džiaugsmas yra esminis gyvenimo kokybės parametras.

Ši met festivalis jau dešimtasis, jubiliejinis. Per tą laiką iš kulklaus, kauniečių kompozitorų kūrybą reprezentuojančio renginio jis tapo reikšminga naujosios muzikos švente, kurioje skamba ne tik lietuvių, bet ir užsienio kompozitorų premjerinių darbai, pasirodo įdomūs, netradiciniai atlikėjų kolektyvai. Kasmet festivalis nušvinta multikultūriniais atspalviais, „iš arti“ pristatydamas kitokią patirtį – Europos šalių, Azijos, Kanados, JAV menininkų. Festivalio žanrinė įvairovė išskirtinė: nuo simfonijų iki elektroakustinių kompozicijų, nuo kamerinių kūrinių iki intriguojančių garso skulptūrų – performansų. Dešimtojo festivalio dominante tapo koncerto žanras – išgirsime net penkių lietuviškų koncertų premjeras, kurių autorai – kauniečiai kompozitoriai Zita Bružaitė, Dalia Kairaitytė, Vidmantas Bartulis ir Giedrius Kuprevičius.

Džiugina, kad į festivalio darbus aktyviai įsijungė Kauno miesto simfoninis orkestras, diriguojamas Roberto Šerveniko ir Vytauto Lukočiaus. Šis jaunas kolektyvas paruošė dvi koncertines programas, jose visi lietuviški kūriniai skambės pirmąjį kartą.

Festivalyje svečiuojasi Vokietijos kompozitorius Berndas Franke, 2003 m. Suomijoje, Kaustinen festivalyje, tituluotas Metų kompozitoriumi. Klaušytojai turės galimybę susipažinti su šio menininko vokaline bei instrumentine kamerine muzika, interpretuojama mūsų ir Vokietijos atlikėjų. Odesos ansamblis „Harmonies of the World“ atveža pluoštą ukrainiečių ir lietuvių kompozitorų kūrinių. Šiuolaikinę japonų muziką festivalyje atstovaus Tradicinių japonų liaudies instrumentų ansamblis (Japonija), kurio visi nariai – pasaulyje pripažinimą pelnę atlikėjai.

„Iš arti“ nebeįsivaizduojamas be elektroakustinės ir audiovizualinės muzikos projektų. Šiųmetiniam festivalyje jiems skirti du koncertai; čia naujausių darbus pristatys Kauno technologijų universiteto jaunimas, vadovaujamas maestro Giedriaus Kuprevičiaus, ir San Francisko kompiuterinės muzikos aljansas (JAV) su kompozitoriumi Vytautu Germanavičiumi.

Taigi, klausykites: dešimtasis festivalis „Iš arti“ kviečia asociacijų ir interpretacijų žaidimui – atviram, šiuolaikiškam, laisvam nuo įpareigojančių konvencijų.

When autumn comes and naked trees prepares for November winds, icy ground replace nostalgic mist – the festival “Is Arti” warms up the hearts of Kaunas culture community. The festival summons those who are staled from day by day routine and whose main life quality criterion is joy.

This year the festival celebrates its tenth anniversary. During this period the festival has grown from small music event, which represented Kaunas composer's music, to significant contemporary music feast where you can hear world premieres of Lithuanian and foreign composers, presenting interesting and unusual ensembles. Every year the festival lights with the multicultural colours “from up close” presenting different experiences from Europe, Asia, Canada, and USA artists. The festival has exceptional variety of genres: from symphonies to electro-acoustic compositions, from chamber pieces to intriguing sound sculpture performances. The dominant genre of the tenth festival is concerto genre. We will hear five Lithuanian composer's premieres presented by Kaunas composers Zita Bružaitė, Dalia Kairaitytė, Vidmantas Bartulis and Giedrius Kuprevičius.

It is very delightful that Kaunas city symphony orchestra conducted by Robertas Šervenikas and Vytautas Lukočius actively participates in the festival. This young collective has prepared two concert programs and will perform premieres of Lithuanian composers.

Special guest of the festival will be Berndas Franke. The composer from Germany was awarded as Composer of the Year at the Kaustinen Festival in Finland in 2003. The audience will have a possibility to hear vocal and instrumental music created by the artist and interpreted by Lithuanian and German performers. The ensemble form Odessa “Harmonies of the world” will bring compositions composed by Ukraine and Lithuanian composers. Contemporary music from Japan will be represented by Traditional Japanese folk music instrument ensemble. All performers of the ensemble are recognized worldwide.

Electro-acoustic and audio-visual projects are inseparable part of the festival “Is Arti”. This year festival will devote two concerts where new works will present Kaunas University of Technology students piloted by maestro Giedrius Kuprevičius and San Francisco Computer music Alliance (USA) with composer Vytautas Germanavičius.

So, listen: the tenth contemporary music festival “Is Arti” invites for the game of associations and interpretation – open, modern, and free from obliging conventions.

PROGRAMA

Lapkričio 8 d., antradienis, 18 val.

Kauno kultūros centro didžioji salė

SIMFONINĖ IR KAMERINĖ MUZIKA

Kauno miesto simfoninis orkestras

Meno vadovas ir dirigentas Pavel Berman (Italija)

Dirigentas Robertas Šervenikas

Zita Bružaitė

Retro koncertas (2005) fortepijonui ir styginiams

Dalia Kairaitė

Koncertas keturioms valtornėms ir styginiams (2005)

Algimantas Kubiliūnas

Divertimento styginiams (2005)

Zita Bružaitė

Koncertas „Kitas krantas“ (2005) smuikui ir styginiams

Daiva Rokaitė

Dimensija (2005) styginiams

Snieguolė Dikčiūtė

Ekstraversija (2005) saksofonui, styginiams ir trims sintezatoriams

Petras Vyšniauskas

Dispersija (2005) sopraniniam saksofonui ir styginiams

Atlikėjai:

Birutė Vainiūnaitė (fortepijonas), Ilona Klusaitė (smuikas), Petras Vyšniauskas (saksofonas)

Kauno valtornų kvartetas: Andrius Dirmauskas, Andrius Gervė, Egidijus Stanelis, Arvydas Generauskas

Vilniaus neįgalinių dienos centro naujos muzikos trupė.

Lapkričio 9 d., trečiadienis, 18 val.

Kauno įgulos karininkų ramovės salė

VIDMANTAS BARTULIS

Kelias (2005)

Atlikėjai:

Vilniaus savivaldybės choras „Jauna muzika“, Petras Vyšniauskas (saksofonas), Tanel Ruben (mušamieji, Estija)

Dirigentas Vaclovas Augustinas

Lapkričio 9 d., trečiadienis, 21 val.

Kaunas, M.K. Čiurlionio dailės muziejaus salė

Lapkričio 11 d., penktadienis, 19 val.

Vilnius, MAMA įrašų studija (A. Mickevičiaus g. 29)

SAN FRANCISCO KOMPIUTERINĖS MUZIKOS ALJANSAS (JAV)

David Bithell

The President has his Photograph Taken (2005) trimitu, video ir elektronikai

Dennis Aman

Phobphobia (2005) styginių kvartetui ir elektronikai

Dorsey Dunn

Paraphrase 2 (2005)

Corinne Sklar

Untitled (2005)

Vytautas Germanavičius

Hidden Meadow (2005)

Atlikėjai:

Dorsey Dunn, Vytautas Germanavičius, Corinne Sklar

Kauno styginių kvartetas: Karolina Beinarytė (I smuikas), Dalia Terminaitė (II smuikas),

Dovilė Sauspreikšaitė (altas), Saulius Bartulis (violončelė)

Lapkričio 10 d., ketvirtadienis, 18 val.
M.K. Čiurlionio dailės muziejaus salė

BERND FRANKE (Vokietija)
kūrinių koncertas

Atlikėjai:

Asta Kriščiūnaitė (sopranas), Rokas ir Sonata Zubovai (fortepijonas), F. Sitruk (arfa), Saulius Auglys (mušamieji), M.K.Čiurlionio styginių kvartetas: Jonas Tankevičius (I smuikas), Darius Dikšaitis (II smuikas), Gediminas Dačinskas (altas), Saulius Lipčius (violončelė)

Koncertą remia GOETHE
INSTITUT  VILNIUS

Lapkričio 11 d., penktadienis, 15 val.
Vilnius, Lietuvos muzikos ir teatro akademija

Lapkričio 12 d., šeštadienis, 15 val.
Kaunas, Sugiharo namai (Vaižganto g. 30)

HIDEKI KOZAKURA (japonų kompozitorius ir pianistas)
paskaita „Šiuolaikinė japonų muzika“

Lapkričio 11 d., penktadienis, 18 val.
Kauno menininkų namų salė

Lapkričio 12 d., šeštadienis, 12 val.
Vilnius, Ukrainos Respublikos ambasada (Teatro g. 4)

Lapkričio 12 d., šeštadienis, 17 val.
Trakų kultūros namų salė

HARMONIES OF THE WORLD (Ukraina)

Nataliya Lytvynova	(smuikas)
Leonid Piskun	(smuikas)
Iya Komarova	(altas)
Sergey Scholz	(violončelė)
Tatiana Kravchenko	(fortepijonas)

Myroslav Skoryk	<i>Partita Nr. 6</i> (1996) styginių kvartetui
Jurgis Juozapaitis	<i>Ménulio šviesa</i> (1999) fortепионинiam trio
Volodymyr Runchak	<i>Kyrie eleison</i> (1990) fortepijonui, smuikui, altui ir violončelei
Hanna Havrylets	<i>Ekspresijos</i> (2004) styginių kvartetui
Algirdas Brilius	<i>L'eau éblouissante</i> fortepijoniniam kvintetui (2005)
Julia Gomelskaya	<i>From the bottom of the soul</i> (1997) styginių kvartetui
Vytautas Germanavičius	<i>Ekspresija</i> (1996) styginių kvartetui
Karmella Tsepkojenko	<i>Wandering in the space of the triangles</i> (1994) fortepijonui, smuikui, altui ir violončelei
Volodymyr Zubitskyy	<i>Styginių kvartetas Nr. 2</i> (1991)

Lapkričio 11 d., penktadienis, 21 val.

M. K. Čiurlionio dailės muziejaus salė

e-MIX

Lietuviškos elektroakustinės ir audiovizualinės muzikos premjerų naktis

Giedriaus Kuprevičiaus, Mindaugo Vaišučio, Deivido Gnedino, Vaido Juknevičiaus, Aivaro Vilko, Andriaus Laucevičiaus, Manto Kuzmicko, Liutauro Janušaičio, Justo Chachlausko, Tito Petrikio, Egidijaus Vaškevičiaus, Mantauto Krukauskio kompozicijos

Lapkričio 12 d., šeštadienis, 17 val.

Kauno kultūros centro didžioji salė

LIETUVIŲ SIMFONINĖ MUZIKA

Kauno miesto simfoninis orkestras

Meno vadovas ir dirigentas Pavel Berman (Italija)

Dirigentas Vytautas Lukočius

Remigijus Šileika

Sinfonija Nr. 2 (1986, II redakcija 2005)

Giedrius Kuprevičius

Koncertas „Aštuonios stygos ir vėjas“ (2005) dviems smuikams ir pučiamiesiems

Algirdas Bružas

Uždekim atminties žvakę (2004) simfoniniam orkestrui

Vidmantas Bartulis

Koncertas dviems smuikams ir simfoniniam orkestrui (2005)

Solistai:

Pavel Berman (smuikas, Italija), Vilhelmas Čepinskis (smuikas)

Lapkričio 13 d., sekmadienis, 15 val.

Kauno M. Žilinsko dailės galerija

TRADICINIŲ JAPONŲ LIAUDIES INSTRUMENTŲ ANSAMBLIS (Japonija)

Sawai Tadao, Okudos Satoshi, Vyauto Germanavičiaus, Miyagi Michio, Kiku Day,
Chieko Mori, Olivero Grimmo kūriniai

Atlikėjai:

Chieko Mori (koto), Satoshi Okuda (shamisen), Kiku Day (shakuhachi fleitos), Oliver Grimm (elektronika)

Lapkričio 13 d., sekmadienis, 17 val.

Kauno įgulos karininkų Ramovės salė

LIETUVOS MUZIKOS IR TEATRO AKADEMIJOS MUŠAMUJŲ KATEDROS DĘSTYTOJŲ IR STUDENTŲ KONCERTAS

Vytautas Barkauskas

Aidai (2005) mušamiesiems solo

Vladas Švedas

Sonata altinei fleitai ir mušamiesiems (2005)

Loreta Narvilaitė

Liūdesio sodai (2005) mušamiesiems solo

Marius Baranauskas

TAI (spinduliai...šešėliai...uz...) (2004, nauja redakcija 2005)

Hideki Kozakura

Shlagsahne (2005) mušamiesiems solo

Atlikėjai:

Saulius Astrauskas (mušamieji), Giedrius Aušra (mušamieji), Gediminas Mačiulskis (mušamieji),
Valentinas Gelgotas (fleita)

Koncertą veda muzikologas Viktoras Gerulaitis

Lapkričio 8 d., antradienis, 18 val.

Kauno kultūros centro didžioji salė

SIMFONINĖ IR KAMERINĖ MUZIKA

Kauno miesto simfoninis orkestras

Meno vadovas ir dirigentas Pavel Berman (Italija)

Dirigentas Robertas Šervenikas

Zita Bružaitė

Dalia Kairaitė

Algimantas Kubiliūnas

Zita Bružaitė

Daiva Rokaitė

Snieguolė Dikčiūtė

Petras Vyšniauskas

Retro koncertas (2005) fortepijonui ir styginiams

*Koncertas keturioms vartornėms ir styginiam*s (2005)

*Divertissementas styginiam*s (2005)

Koncertas „Kitas krantas“ (2005) smuikui ir styginiams

Dimensija (2005) styginiams

Ekstraversija (2005) saksofonui, styginiam ir trims sintezatoriams

Dispersija (2005) sopraniniams saksofonui ir styginiams

Atlikėjai:

Birutė Vainiūnaitė (fortepijonas), Ilona Klusaitė (smuikas), Petras Vyšniauskas (saksofonas)

Kauno vartornų kvartetas: Andrius Dirmauskas, Andrius Gervė, Egidijus Stanelis, Arvydas Generauskas
Vilniaus neįgaliųjų dienos centro naujos muzikos trupė.

November 8, Tuesday, 6 pm.

Kaunas Culture Centre

SYMPHONY AND CHAMBER MUSIC

Kaunas City Symphony Orchestra

Art director and conductor Pavel Berman (Italy)

Conductor Robertas Šervenikas

Zita Bružaitė

Dalia Kairaitė

Algimantas Kubiliūnas

Zita Bružaitė

Daiva Rokaitė

Snieguolė Dikčiūtė

Petras Vyšniauskas

Retro concerto (2005) for piano and strings

Concerto for 4 French horns and strings (2005)

Divertissement for strings (2005)

Concerto “The Other Shore” (2005) for violin and strings

Dimension (2005) for strings

Extraversion (2005) for saxophone, strings and three synthesizers

Dispersion (2005) for soprano saxophone and strings

Performers:

Birutė Vainiūnaitė (piano), Ilona Klusaitė (violin), Petras Vyšniauskas (saxophone)

French horn quartet: Andrius Dirmauskas, Andrius Gervė, Egidijus Stanelis, Arvydas Generauskas

Vilnius New Music Ensemble of disabled people.



ZITA BRUŽAITĖ (g. 1966 m.) apie savo kūrybą teigia, kad „didžiausias jos rūpestis – iš kelių garsinių virpesių išauginti visą kompoziciją“. Autorė kuria įvairių žanrų muziką – nuo išplėtotų sceninių, orkestrinių kūrinių iki dainelių vaikams, performansų. Z. Bružaitės kūryboje persipina liaudies ir džiazo muzikos atgarsiai, viduramžiškas asketizmas ir modernios harmoninės konstrukcijos, išradinga ritmų ir tembrų kaita. Daug įtakos kompozitorės darbams turi teatras kaip ritualas, kur judesys, žodis, muzika ir scenografija susilieja į nedalomą visumą. Z. Bružaitės kūryba skamba naujosos muzikos festivaliuose šalyje ir užsienyje, yra mėgstama atlikėjų, o operėlė parodija „Grybų karas ir taika“ sulaukė ypatingos

ZITA BRUŽAITĖ (b. 1966 m.) the composer who says that “her greatest concern is to create the composition from several sound vibrations”. The author composes music of various genres – from explicite scenic, orchestra compositions to songs for children and performances. The compositions by Z. Bružaitė intertwine folk and jazz sounds, medieval ascetics and constructions of modern harmony, inventive alternation of rhythm and sound colour. Great influence on composer's works make theatre. Theatre is like a ritual where motion, word, music and scenography merge into solid wholeness. Z. Bružaitė compositions have been performed in contemporary music festivals in Lithuania and abroad. The performers like her pieces. The musical parody “War and piece of the mushrooms” gained particular success – the piece is shown in Kaunas Music Theatre for fifth

sékmés – ji jau penktąjį sezoną rodoma Kauno muzikinio teatro scenoje.

„Prieš keletą metų kilo mintis parašyti vienadalių koncertų diptiką skirtiniams instrumentams. Taip išskristalizavo *Retro koncertas* fortepijonui – tarsi netolimos praeities „allegro grazioso“ vizija ir *Kitas krantas* – miglotas prisiminim „andante“. Labai džiaugiuosi, kad kūrinių pirmajų atlirkimą išrasmins pianistė prof. Birutė Vainiūnaitė, kurios talentas ir koncertinis aktyvumas man yra pavyzdys, smuikininkė Ilona Klusaitė, gerau pažįstanti mano kūrybinę bražą, Kauno simfoninio orkestro styginių grupė, kuriai vis vyliausiai parašyianti muzikos, ir dirigentas Robertas Šervenikas, anksčiau gražiai interpretavęs mano simfonines poemas.“

season.

“Some years ago I have decided to write diptych of one-part concerts for different instruments. So the concerts for piano were born; *Retro concerto* – sort of “allegro grazioso” vision of recent past and *The other Shore* – misty “andante” of remembrance. I am very happy that premiere of the compositions will be performed by Prof. Birutė Vainiūnaitė whose talent and concert activity is an example for me; the violinist Ilona Klusaitė who knows the specifics of my compositions very well; the string band from Kaunas Symphony orchestra – I hoped to write a piece for them; and the conductor Robertas Šervenikas who has interpreted my symphony poems very nicely in the past.”

Zita Bružaitė

Zita Bržaite



DALIA KAIRAITYTĖ (g. 1953) – kompozitorė, muzikologė, pedagogė. Daugiausia kuria chorinę ir kamerinę instrumentinę muziką. Autorė sako, kad jai kūryba – „tai savęs prakalbinimas, kylančis iš vidinio poreikio“. Dalios Kairaitytės muzikai būdinga švelni melancolijs, skaidrus liūdesys, kai kur peraugantys į dramatiškus, net skausmingus episodus, išskirtinis dèmesys

žodžiui ir jo supuonuotai muzikinės minties plėtrai („Ave Maria“ balsui ir fortepijonui, ciklas „Akimirkos“ chorui, „Krantų kantata“ balsui ir kameriniams ansamblui). Kita vertus, kompozitorės kūryboje ryški ir kita linija – bravūriški, žaismingi, kupini humoro muzikiniai vaizdeliai („Patarlių knyga“ moterų chorui, „Balto žmogaus sapnas“ styginių kvartetui, *Sol lucet omnibus* mišriam chorui). 2004 m. išgirdome Dalios Kairaitytės *Tē Deum* mecosopranui, chorui ir orkestrui, o šįmet – „Vasaros laiškai“ balsui ir styginių kvartetui.

Koncertas keturioms valtornėms ir styginiam (2005) yra dviejų kontrastingų dalių: I Lento moderato, con anima; II Allegro moderato, con preciso.

Skaitydama neseniai išleistą dvitomį apie kompozitorių V. Bacevičių, radau tokią muzikologės O. Narbutienės mintį: „Kalbėjimai apie muziką yra diskutuotini ir kiek pavojingi, nes iš tikrujų „kalba“ tik pati muzika ir ją girdime bei suvokiame labai skirtinai“. Pritariu šiai minčiai, nors kartais labai sunku sutramdyti savyje norą žodžiais paaiškinti muzikos prasmę. Nuo to, deja, ji netampa nei geresnė, nei blogesnė.

Tad tegu išeina iš tylos ir kalba...

Dalia Kairaitytė

DALIA KAIRAITYTĖ (b. 1953) – composer, musicologist, lecturer. Dalia Kairaitytė writes predominantly choral and chamber music for various instrumental combinations. The author says that composing for her is “I make myself talk because of inner need”. Light melancholy, crystal sadness which sometimes outgrow into dramatic or even painful episodes are characteristic in composer's music. Exceptional attention Dalia Kairaitytė gives to word and development of music thought which arises from the word (“Ave Maria” for voice and piano, cycle “Moments” for choir, “Cantata of the Shores” for voice and chamber ensemble). On the other hand, composer's works have another emphatic contour – playful, full of humour music pictures (“A Book of Proverbs” for female choir, “White Man's Dream” for string quartet, “*Sol lucet omnibus*” for mixed choir). In 2004 we had opportunity to listen to Dalia Kairaitytė composition *Tē Deum* for mezzo-soprano, choir and orchestra, and this year “Summer Letters” for voice and string quartet.

Concerto for four French horns and strings (2005) consist of two contrastive parts: I Lento moderato, con anima; II Allegro moderato, con preciso.

Recently I've read a book about V. Bacevičius where I've found an interesting thought by musicologist O. Narbutaitė: “Talks about music are negotiable and a bit dangerous, because in fact the music “talks” and we hear it and perceive it differently”. I agree with this thought, however, sometimes it is very hard to restrain from attempt to explain music by words. The idea becomes neither better nor worse.

Let the talk goes out from the silence...

Dalia Kairaitytė



ALGIMANTAS KUBILIŪNAS (g. 1939) daugiausia kuria kamerinę muziką. Tai vokaliniai ciklai, muzika instrumentiniams ansambliams (3 styginiai kvartetai, kvintetas mediniams pučiamiesiems), pjesės liaudies muzikos instrumentams ir liaudies instrumentų orkestrui, dainos chorams, kūriniai fortepijonui.

Kompozitorius kūrybinio bražo formavimuisi didelę įtaką turėjo lietuvių liaudies muzika, o taip pat XX a. modernistinės muzikos kryptys – dodekafonija, aleatorika, serijinė technika.

ALGIMANTAS KUBILIŪNAS (b. 1939), the composer who mainly creates chamber music. These are vocal cycles, music for instrumental ensembles (3 string quartets, quintet for woodwind instruments), pieces for Lithuanian national instruments and folk instrument ensemble, song for choirs, and compositions for piano.

His works, especially those written for chamber combinations, display the extensive use of various modern compositional techniques, including controlled aleatory, sonoristic effects, free atonality and dodecaphony.

DAIVA ROKAITĖ - DŽENKAITIENĖ (g. 1972) studijavo kompoziciją Lietuvos muzikos ir teatro akademijoje prof. B. Kutavičiaus ir prof. J. Juzeliūno klasėse. Menininkė kuria kamerinę vokalinę ir instrumentinę, chorinę bei orkestrinę muziką. Jos kompozicijose puikiai dera praeities epochų muzikos komponavimo principai ir šiuolaikinės išraiškos priemonės bei technologijos – serializmas, sonoristika, aleatorika. Kompozitorės kūriniai skambėjo šiuolaikinės muzikos festivaliuose „Gaida“ (1991, 1997), „Iš arti“ (2004), „Jaunos muzikos“ dienose Druskininkuose (1992), muzikos festivaliuose „Atžalynas“ (1996), „Muzikos rudo“ (2004).

Dimensija (2005) styginiams – tai dviejų dalių nakties muzika, kurioje iškyla įvairios asociacijos – naktinių svirplių „choras“, iškūnijantis naktinės gamtos harmoniją, nerami, netgi pavojingą naktis didmiesčio užkaboriuose, aušros ekstazė ir t.t. Šių vaizdinių asociacijų išraiškai pasitarnauja vartojojamos modalinė, serijinė, repetityvinė technikos, kartais įvairiai kombinuojamos tarpusavyje.

Daiva Rokaitė - Dženkaitienė

DAIVA ROKAITĖ - DŽENKAITIENĖ (b. 1972) has studied composition in Lithuania Music and Theatre academy in Prof. B. Kutavičius and Prof. J. Juzeliūnas classes. The composer creates chamber, vocal and instrumental music, music for choirs and orchestra. Her compositions perfectly combine composition techniques from the past and modern means and technologies of expression – serialism, sonoristics, aleatory. Composer's compositions have been performed in the festivals of contemporary music "Gaida" (1991, 1997), "Iš Arti" (2004), "Young Music" days in Druskininkai (1992) as well as in music festivals "Atžalynas" (1996), "Music Autumn" (2004).

Dimension (2005) for strings is two-piece night music which Provoke various associations – the "choir" of night crickets an epitome of nature harmony, anxiety and even dangerous night in city nooks, the ecstasy of the dawn, etc. For the expression of these associations modal, serial, repetitive techniques are used which are sometimes combined between each other in various ways.

Daiva Rokaitė - Dženkaitienė



SNIEGUOLĖ DIKČIŪTĖ (g. 1966) studijavo kompoziciją Lietuvos muzikos akademijoje, prof. Osvaldo Balakauskas klasėje. 1991-1992 m. tarptautiniuose kompozitorių kursuose Paryžiaus IRCAM'e ir Kazimierz Dolny (Lenkija) studijavo kompiuterinę ir Rytų šalių muziką pas kompozitorius Magnusą Lindbergą, Marco Stroppą, Witoldą Lutosławskį, Krzysztofą Pendereckį,

Robertą Aitkeną, Bhaskarą Chandaskar, Yi Chen, Loong-Hsing Wen ir kt. Jos muzika skambėjo įvairiuose Lietuvoje rengamuose naujosios muzikos festivaliuose: „Gaida“ (1991, 1994, 1996, 2001, 2003), „Jauna muzika“, visuose Muzikinio veiksmo festivaliuose, Druskininkų jaunimo kamerinės muzikos dienose. 1994 m. už kūrinius „Amalgama“ ir „Metafonija“ bei 1996 m. už kompoziciją „Giesmės“ (dedikuota Vydunui) kompozitorei yra paskirta Tylos premija.

SNIEGUOLĖ DIKČIŪTĖ (b. 1966) studied composition at Lithuania Music Academy Prof. Osvaldas Balakauskas class. From 1991 to 1992 she continued her studies in computer music at the IRCAM with Magnus Lindberg and Marco Stroppa as well as oriental music cultures at the international workshops for composers in Kazimierz Dolny (Poland) with Witold Lutosławski, Krzysztof Penderecki, Robert Aitken, Bhaskar Chandaśkar, Yi Chen, Loong-Hsing Wen and others. Her music has been performed at various Lithuanian new music festivals such as: "Gaida" (1991, 1994, 1996, 2001, 2003), "Jauna muzika", Festivals of Music Action and Youth Chamber Music Days in Druskininkai. "Gaida", "Jauna muzika". Sniegulė Dikciūtė is a winner of two "Tyla" prizes for her "Amalgam" and "Metaphony", in 1994, and "Sacred Songs", in 1996.

The composer is keen on writing music for unconventional combinations of instruments, both electronic and acoustic, and synthesizing of different art forms such as visual media, acting and theatre. To achieve this, she often collaborates with jazz musicians, visual and video artists, actors and

Snieguolės Dikčiūtės kūrinams būdingos netradicinės instrumentų sudėtys, elektroninių ir akustinių instrumentų deriniai bei aktorių vaidybos įtraukimas į bendrą kūrinio visumą. Kompozitorė bendradarbiauja su dailininkais, teatralais, videomenininkais, džiazo muzikantais. Pastaruoju metu menininkė rašo daug muzikos teatro spektakliams.

Ekstraversija (2005) saksofonui, styginams ir trimis sintezatoriams – garso integracijos projektas, paremtas skirtingų patirčių ir galimybų vienalaikiu buvimu tam specialiai sukurtose aplinkybėse. Komponavimo technika pagrįsta improvizacija – aleatorikos ir sonorikos elementais, erdvinių blokų konstrukcijomis, leidžiančiomis laike laisvai disponuoti duotomis ritminėmis formulėmis. Harmoninio sprendimo atspirties taškas – organumo tradicija.

Snieguolė Dikčiūtė

theatre directors. Most of her recent works are incidental music for theatre productions.

Extraversion (2005) for saxophone, strings and three synthesisers is a sound integration project which is based on different experiences and possibilities of simultaneous being in specially created situations. Composition technique is based on improvisation – aleatory and sonoric elements, constructions of space blocks, letting rhythm forms to be used free in time. The starting point of harmonic solution – organum tradition.

Snieguolė Dikčiūtė



PETRO VYŠNIAUSKO (g. 1957) vardas pirmiausiai asocijuojasi su džiazo muzika menininkas daug kartų buvo išrinktas „metų džiazmenu“, geriausiu saksofonininku. Jo instrumentas skambėjo Europos, Azijos šalyse, JAV, Australijoje. Specialiai P. Vyšniauskui muziką kuria Lietuvos, Lenkijos, Rusijos, Vokietijos, Šveicarijos, Prancūzijos, Skandinavijos šalių, JAV kompozitoriai. Menininkas išraše muziką bemaž 40 spektaklių, igrojo 5 vaidybinių

filmių garso takelius. Jo diskografiją sudaro daugiau nei pušimtis albumų, išleistų įvairiose Europos šalyse.

P. Vyšniauskas – pirmasis lietuvių džiazo muzikantas, Prezidento apdovanotas LDK Gedimino ordinu ir valstybine premija, dviejų Prancūzijos miestų Garbės pilietis, kelių tarptautinių muzikos festivalių organizacinių komitetų narys bei festivalio „Kaunas Jazz“ konsultantas.

Dispersija (2005) – kūrinys turėtų būti prasmingas; jo prasmę klausytojas turėtų suprasti anksčiau, nei sužinojo kūrinio pavadinimą.

Petras Vyšniauskas

PETRAS VYŠNIAUSKAS (b. 1957) the name which associates with jazz music. The performer was awarded as the best “jazzman of the year” and the best saxophone player. He performer in Europe, Asia, USA, Australia, and other countries. Composers from Lithuania, Poland, Russia, Germany, Switzerland, France, Scandinavia countries, and USA compose pieces for P. Vyšniauskas. The artist has recorded music for over a forty drama plays and 5 movies. The discography makes over fifty albums released in Europe.

P. Vyšniauskas is the first Lithuanian jazz artist who was awarded Gediminas medal and National prize. The artist is Freeman of two cities in France, and a member of several festival committees as well as consulting person for the festival “Kaunas Jazz”.

Dispersion (2005) for soprano saxophone and strings the composition should be meaningful, the audience should understand it prior to finding out the name of the composition.

Petras Vyšniauskas

Lapkričio 9 d., trečiadienis, 18 val.
Kauno įgulos karininkų Ramovės salė

VIDMANTAS BARTULIS
Kelias(2005)

Atlikėjai:

Vilniaus savivaldybės choras „Jauna muzika“, Petras Vyšniauskas (saksofonas), Tanel Ruben (mušamieji, Estija).

November 9, Tuesday, 6 pm.

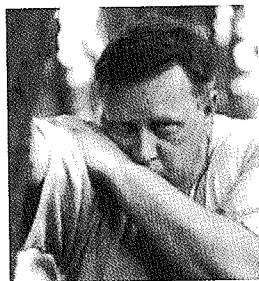
Kaunas Officers' club hall

VIDMANTAS BARTULIS

The Road(2005)

Performers:

Vilnius municipality choir "Jauna Muzika", Petras Vyšniauskas (saxophone), Tanel Ruben (percussion, Estonia).



Lietuvos Nacionalinės premijos laureatas, kompozitorius VIDMANTAS BARTULIS (g. 1954) yra Lietuvos kompozitorių sąjungos Kauno skyriaus pirmininkas, šiuolaikinės muzikos festivalio „Iš arti“ direktorius. Jo kūryba pasižymi žanriniu ir stilistiniu universalumu, pasireiškiančiu dėmesiu įvairioms muzikinės kūrybos sritims – rintajam ir pramoginiam menui, akademinei ir popkultūrai, sakralinei muzikai ir absurdo teatrui. V. Bartuliu i svetimas grynais rationalus komponavimo būdas, jo muzika teigia dvasinio prado jėgą, o po lengva, žaisminga ironija dažnai slypi tragiską gaidą. Menininko kūryboje gausu praeities epochų kompozitorų muzikos epizodų, pasitelkiamų siekiant ne polistilištinį ar koliažo efektą, bet natūraliai atskleidžiant jausenos, mąstysenos ar nuotaikos bendrumus. V. Bartulio kūriniai nuolat skamba šiuolaikinės muzikos festivaliuose Lietuvoje ir užsienyje. Menininkas sukūrė muziką daugiau nei šimtui spektaklių, o teatre igytą patirtį realizavo pats režisuodamas savo „dramas“. V. Bartulis yra vienas nuosekliausiai šiuolaikinę religinę muziką kuriančių kompozitorių Lietuvoje (*De profundis* instrumentiniam ansamblui, *Mišios* mišriam chorui ir vargonams, *Requiem* solistams, chorui ir orkestrui, *Tē Deum* mišriam chorui ir orkestrui, *Vérinys Marijai* balsui, mišriam chorui ir styginių kvartetu, styginių kvartetas Nr. 2 *Psalmēs*, oratorijs *Nelaimėlis Jobas*). Šiais metais Pažaislio muzikos festivalyje išgirdome V. Bartulio „Sodą“ – kompoziciją elektrinei violončelei, mišriam chorui ir orkestrui.

Kelias (2005) tampriai susijęs su M. K. Čiurlionio gyvenimu ir kūryba. Stengiasi „peržvelgti“ Menininko gyvenimo kelią, remiantis paties Čiurlionio laiškais Sofijai, amžininkų atsiliepimais to meto spaudoje apie dailininko paveikslus ir parodas. Fonogramoje – trumpos Čiurlionio chorinių ir simfoninių kūrinių ištraukos, pravažiuojančių traukinių gausmas, o kulminacijoje – J. S. Bacho (jo muziką Čiurlionis labai mėgo) C-dur preliudo fortepijonui minorinė versija. „*Kelias*“ – lyg nedidelis muzikinis spektaklis, kuriame dalyvauja choras „Jauna muzika“, saksofonininkas Petras Vyšniauskas ir estų perkusistas Tanel Ruben.

The Lithuanian National Prize winner composer VIDMANTAS BARTULIS (b. 1954) is chairman of Kaunas Division of the Lithuanian Composers' Union and artistic director of the contemporary music festival "Iš arti". The composer distinguishes himself among Lithuanian composers by his tremendous output, universality of genres and versatility of styles – serious and entertaining art, academic and pop culture, sacral music and theatre of absurd. Pure rational composing method is not common for V. Bartulis. His music states spiritual power, but under light, playful irony often lies tragic note. Sometimes the composer would encrust his works with musical citations from earlier epochs, striving not for polystylistic or collage effects but rather for a naturally emerging feeling, thought or mood. The compositions by V. Bartulis are frequently performed in contemporary music festivals in Lithuania and abroad. The artist composed music for over a hundred pieces drama plays that prompted him to take up independent direction of his own "dramas". V. Bartulis is one of the most consistent composers in Lithuania who composes contemporary spiritual music (*De profundis* for instrumental ensemble, *Mass* for mixed choir and organ, *Requiem* for solo singers, choir and orchestra, *Tē Deum* for mixed choir and orchestra, *String of Beads for Virgin Mary* for voice, mixed choir and string quartet, string quartet No. 2 *Psalms*, oratory "Poor Little Man Job"). This year V. Bartulis composition "Garden" for electro cello, mixed choir and orchestra has been performed in Pažaislis music festival.

The Road (2005) is closely related to M.K. Čiurlionis life and creation. It is the attempt to "pass over" life road of the artist referring to Čiurlionis letters for his wife Sofia and reviews about the paintings and exhibitions of the artist in the media of those times. Pre-recorded music includes short extracts from Čiurlionis choir and symphony compositions, hum of passing by trains and culmination – J.S. Bach (adored by Čiurlionis) minor version of C-major prelude for piano. "The road" is like small music play where the choir "Jauna muzika", saxophone player Petras Vyšniauskas and percussionist from Estonia Tanel Ruben take part.

Vidmantas Bartulis

Vidmantas Bartulis

Lapkričio 9 d., trečiadienis, 21 val.
Kaunas, M.K. Čiurlionio dailės muziejaus salė

Lapkričio 11 d., penktadienis, 19 val.
Vilnius, MAMA įrašų studija (A. Mickevičiaus g. 29)

SAN FRANCISCO KOMPIUTERINĖS MUZIKOS ALJANSAS (JAV)

David Bithell	<i>The President has his Photograph Taken</i> (2005) trimuiti, video ir elektronikai
Dennis Aman	<i>Phobphobia</i> (2005) styginių kvartetui ir elektronikai
Dorsey Dunn	<i>Paraphrase 2</i> (2005)
Corinne Sklar	<i>Untitled</i> (2005)
Vytautas Germanavičius	<i>Hidden Meadow</i> (2005)

Atlikėjai:

Dorsey Dunn, Vytautas Germanavičius, Corinne Sklar
Kauno styginių kvartetas: Karolina Beinarytė (I smuikas), Dalia Terminaitė (II smuikas),
Dovilė Sauspreikšaitytė (altas), Saulius Bartulis (violončelė)

November 9, Wednesday, 9 pm.
Kaunas, M.K. Čiurlionis art museum hall

November 11, Friday, 7 pm.
Vilnius, MAMA records studio (A. Mickevičius str. 29)

SAN FRANCISCO COMPUTER MUSIC ALLIANCE (USA)

David Bithell	<i>The President has his Photograph Taken</i> (2005) for trumpet, video and electronics
Dennis Aman	<i>Phobphobia</i> (2005) for string quartet and electronics
Dorsey Dunn	<i>Paraphrase 2</i> (2005)
Corinne Sklar	<i>Untitled</i> (2005)
Vytautas Germanavičius	<i>Hidden Meadow</i> (2005)

Performers:

Dorsey Dunn, Vytautas Germanavičius, Corinne Sklar
Kaunas string quartet: Karolina Beinarytė (I violin), Dalia Terminaitė (II violin),
Dovilė Sauspreikšaitytė (viola), Saulius Bartulis (cello)

SAN FRANCISCO KOMPIUTERINĖS MUZIKOS ALJANSO nariai – Dorsey Dunn, Vytautas Germanavičius ir Corinne Sklar – tyrinėja struktūruotas ir bestruktūrės elektroakustinių garsų ir tikro vaizdo projekcijų sankirtas. Improvizaciniė kompozicijose, kuriose atlikėjai eksperimentuoja solo, dueto ar trio sudėtyse, persipina nuolat kintantys garsai ir vaizdai.

DORSEY DUNN (g. 1970) gimė Rytų Azijoje, studijavo Niujorke. Jo darbai garso, teksto ir vaizdo srityse, pateikiami instaliacijų, performansų bei įrašų pavidalu, yra nesibaigianti kalbos perimetru, tylos judesių ir suvokimo įnorų meditacija. Kalbos žodžiai, vokalo tekstas bei kitokie garsai, tolygūs atminčiai, erdvės pojūčiai ir troškimui, yra svarbūs jo kūrybos komponentai. Dorsey Dunn atlieka savo muziką ir vaizdo instalacijas JAV bei Europoje. Jis sukūrė ir įrašė muzikos kino filmams, teatrui, šokiams. Naujausios jo darbas – muzika kino filmui *IPO*, kuris buvo parodytas 2004 m. *Slamdance* ir *Cinequest* kino festivaliuose bei pradėjo San Francisko kino festivalį. 2005 m. menininkas sukūrė garso dizainą ir muziką teatrui *Flea Theater* (Niujorkas), *Theater*

SAN FRANCISCO COMPUTER MUSIC ALLIANCE members – Dorsey Dunn, Vytautas Germanavičius and Corinne Sklar perform an improvisational mix of sound and image which varies evening by evening. In solo, duo, and trio configurations, they explore structured and unstructured intersections of electro-acoustic sounds and live video projection.

DORSEY DUNN (b. 1970) raised in East Asia, studied in New York. His work in sound, text and image, in the form of installations, performances and written and recorded works, is an extended meditation on the perimeters of language, the movements of silence, and the vagaries of comprehension. Language, whether in speech, vocal texture, or other sound, is an important component of his work, as are considerations of memory, spatial presence, and will. Dorsey performs and exhibits his music and sound installations in the US and Europe regularly. He has scored and produced music for film, theatre, and dance. His latest score, for the film *IPO*, appeared at the *Slamdance* and *Cinequest* film festivals in Spring 2004 and opened the Film Arts Festival in San

Artaud ir *Exit Theater* (San Franciskas) pastatymams. Dorsey Dunn kurį laiką redagavo tarptautinį literatūros žurnalą „*Trafika*“, leidžiamą Niujorke ir Prahoje.

Paraphrase 2 (2005) – kūrinys skirtas saksofonui altui ir elektronikai. Kompiuterio pagalba manipuliuoju savo paties grojimo saksofonu įrašais.

Dorsey Dunn

Kompozitorius ir atlikėjas **DAVIDAS BITHELLAS** (g. 1976) šiuo metu gyvena Berklyje, Kalifornijoje. Menininko formavimuisi didelės įtakos turėjo Edwinas Harkinsas, pas kurį Bithellas San Diege studijavo triūbą. Davidas Bithellas yra vienas naujosios muzikos ansamblio *sfSound* įkūrėjų. Pastarųjų metų darbuose kompozitorius siekia įprasminti sąsajas tarp muzikos, teatro ir kalbos. Jo kompozicijos, improvizacijos praplečia įprastinių žanrų bei technologijų ribas, kartu tapdamos istorinio avangardo reinterpreacijomis. Davido Bithello dėmesio centre – eksperimentinis muzikinis teatras ir meno kaip tyrinėjimų objekto idėja.

DENNIS AMANAS (g.1972) studijavo elektroninę muziką ir kompoziciją San Francisko valstybiniame universitete pas Wayne Petersoną ir Richardą Festingerą. Po studijų dainavo San Francisko chore *Symphony Chorus*. Dennis Amanas daugiausia kuria kamerinę muziką, kompozicijas chorui, dažnai derindamas vokalą su elektronikos tembrais. Didelė darbų dalis yra parašyta Disklavirui – šiuolaikiniam fortepijonui, valdomam kompiuteriu per MIDI. Dennis Amanas San Diege įkūrė naujosios muzikos ansamblį *TouchMeHear*, kuris atlieka bendros kūrybos *mixed media* kompozicijas.

Phobphobia (2005) – kompozicija styginių kvartetui ir elektronikai, kurioje naudojami audio semplai bei muzikinės citatos iš kitų styginių kvartetų. Kūrinio sumanyimas grindžiamas įvairių žmogiškų baimių, dažnai fiktyvių, garsinių įvardijimu. Viena ypatingesnių fobijų – didelės žiurkės baimė, kuri, kaip ir gyvūnas, dažniausiai yra išsigalvota. Apie žmogiškų fobijų paplitimą liudija gausybė internetinių puslapių, siūlančių efektyvų gydymą nuo šio „sutrikimo“.

Dennis Aman

CORINNE SKLAR (g. 1971) studijavo menus Milso koledže. Menininkė kuria video instaliacijas, užsklandas (*screening*), performansus. Jos darbai buvo parodyti šalies ir tarptautiniuose renginiuose, tarp ju: *Project Cathedral* San Diege, Intermedijos parodoje Oklende, *Other Minds* BRINK San Franciske, *Involution – 2* Brukline, „Jauna muzika“ Vilniuje.

Kurdama performansus aš remiuosi gyvu vaizdu. Man svarbiausia yra atradimo džiaugsmas ir grafikos galimybės, kai skaitmeninių priemonių dėka tampa įmanomas manipuliacijos realiame laike. Keičiant struktūrą, kūriniai kinta nuo padrikų pasakojimų iki sinestezija paremtų improvizacijų. Tema gali būti vizualiai „švari“, tačiau performansas visada yra nauja vizualinė patirtis tiek

Francisco last fall. During 2005 he has provided sound design and music for productions at the Flea Theatre in Tribeca, New York and for Theatre Artaud and the Exit Theatre in San Francisco. Previously, he edited an international literary magazine, *Trafika*, based in Prague and New York.

DAVID BITHELL (b. 1976) is a composer/performer based in Berkeley, California. As a trumpet player he studied primarily with Edwin Harkins at UC San Diego – whose performance art duo [THE] has been very influential on David's recent work. He is one of the principal organizers of sfSound, a Bay Area new music ensemble. His recent music has focused on the connections between music, theater, and language. His works explore the boundaries of improvisation, composition, technology and media, alongside creative re-interpretations of the historical avant-garde. David Bithell is exploring experimental music theatre and the idea of "art as research".

DENNIS AMAN (b. 1972) he studied Composition and Electronic Music at San Francisco State University and Wayne Peterson and Richard Festinger. Soon after studies he performed and recorded as a member of the San Francisco Symphony Chorus. His compositions include works for Chamber groups and Chorus with and without electronics. But a large number of works have been written as of late for Disklavier, a modern day version of a player piano – able to be controlled via a computer using MIDI. Mr. Aman is a founding member of TouchMeHear,a San Diego, California based new music ensemble performing collaboratively composed mixed media works.

Photophobica (2005)for String Quartet and Electronics (2005) utilizes audio samples and quotes from other works for string quartet. Also included are a reading of types of phobias, albeit very manipulated. Some of the more peculiar phobias included are “Zemmiphobia – Fear Of The Great Mole Rat” presumably a fictitious phobia. yet a number of companies advertising on the Internet promise treatment plans for overcoming all manner of fear related afflictions.

Dennis Aman

CORINNE SKLAR (b.1971) received her Bachelors of Arts degree in Intermedia Art from Mills College. Sklar creates video for installation, screenings and live performance. Sklar's video work has been shown in national and international venues in United States and Europe. Select shows include: Project Cathedral in San Diego, CA, No Space: An Intermedia Exhibition – Oakland, CA, Other Minds BRINK –San Francisco, CA, Involution 2–Brooklyn, NY, Jauna Muzika –Vilnius, Lithuania.

For performance I work with live video feed, found and personal footage through a graphic programming environment that provides real-time manipulation and interactive control over digital media. Based on the changing line up, pieces vary from non-linear narratives to

publikai, tiek ir atlikėjui. Mano požiūris į video performansą panašus į muzikos instrumentą: remdamasi partitūra ar scenarijumi, per vizualinę formą bandau pasiūlyti naująjausminę patirtį.

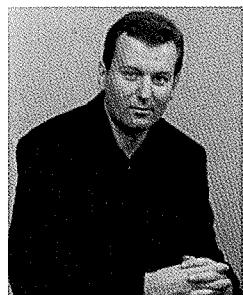
Untitled (2005) – šiame kūrinyje aš dirbu su gyvu video, filmuota medžiaga, kurioje – juodoje dėžėje judančios šokėjos. Grafinio programavimo aplinkai naudoju programą Izadora, kuri teikia manipuliavimo realiam laike galimybes ir interaktyvių skaitmeninės terpės kontrolę. Naudodamasi kompiuterio pele, Wacom „tabletė“ ir kitomis kontroliavimo priemonėmis galiu tvarkyti vaizdo tēkmę ir efektus. Tuo tarpu, įvedamas garsas veikia šviesos ir trukmės kaitą.

Corinne Sklar

synesthesia-based improvisations. A theme may be clear visually; however the performance is a different visual experience for the audience and performer alike. My approach to video in live performance is similar to that of a musical instrument; I might work with a score or script and attempt to offer additional sensory experience through visual form.

Untitled (2005) – in this piece I work with live video, filmed material which contains moving dancers in a black box. I use Izadora software for graphic programming environment which gives real time manipulating possibilities and interactive digital media control. With the help of computer mouse, Wacom tab and other control means, I can arrange video sequence and effects. Input sound affects light and duration alternation.

Corinne Sklar



VYTAUTAS GERMANAVIČIUS
(g. 1969) yra Tarptautinės šiuolaikinės muzikos draugijos (ISCM) Lietuvos sekcijos vadovas, naujosios muzikos festivalio „Iš arti“ meno vadovas. Vytautas Germanavičius kuria kamerinę, chorinę, orkestrinę ir elektroakustinę muziką. Jo kompozicijoms būdinga aiški forma, pusiausvyra tarp intuicijos ir naujų raiškos prieponių paieškos. Kompozitorius ypatingą dėmesį skiria garsui bei jo muzikiniams parametrami spalvai, aukščiui, trukmei ir kt. Vytauto Germanavičiaus kūriniai atliko žymūs pasaulio kolektyvai: *Cuarteto Latinoamericano* (Meksika), *Amstel* saksofonų kvartetas (Olandija), Stokholmo saksofonų kvartetas (Švedija), *Helikon Ensemble* (Kanada), *Kammarensemblen* (Švedija), taip pat Lietuvos nacionalinis simfoninis orkestras, Lietuvos kamerinis orkestras.

Kompozitoriaus kūriniai skambėjo daugelyje festivalių Lietuvoje ir užsienyje: Prancūzijoje, Austrijoje, Vokietijoje, Šveicarijoje, Didžiojoje Britanijoje, Danijoje, Lenkijoje, Ukrainoje, Rusijoje, Moldovoje, Mongoliuje, Honkonge, Japonijoje, Meksikoje, Kanadoje, JAV.

Hidden Meadow (2005) kompiuteriui ir video.

Ši kūrinj projektavau, naudodamasis kompiuterine programa Ableton Live. Pirmiausia, naudodamasis išplėstinėmis akustinio fortepijono galimybėmis, įrašiau 10-15 skirtintinių semplių. Naudojau mikrofoną *Neuman 414* ir įrašinėjau programa Apple Logic Pro. Pasirinkau 8 semplius, kurių trukmė 1,5 - 5 minutes, daviau jiems vardus. Kiekvienam semplui pridėjau garso efektus ir išdėščiau juos kaip atskirus 24 kanalus. Galiausiai semplus ir effektus įrašiau vienu metu realiam laike.

Vytautas Germanavičius

VYTAUTAS GERMANAVIČIUS (b. 1969) Since 1998 Germanavičius is head of the ISCM Lithuanian Section, and since 2001 artistic director of the Contemporary Music Festival "Iš arti". Vytautas Germanavičius' works includes music for solo instruments, chamber ensembles, choir, orchestra, electro-acoustic compositions. Transparent structure of the form and balance between intuition and new technology characterize many of his works. The particular attention is concentrated to the sound as such and its musical properties, as timbre, pitch, intensity, etc. Germanavičius' music has been performed by prominent orchestras and ensembles: the Cuarteto Latinoamericano (Mexico), Amstel and Stockholm Saxophone Quartets (the Netherlands, Sweden), Helikon Ensemble (Canada), Kammarensemblen (Sweden) among others Internationally, and in Lithuania by the Lithuanian National Symphony Orchestra, the Lithuanian Chamber Orchestra.

He has participated in many festivals in Lithuania and around the World: France, Austria, Germany, Switzerland, Great Britain, Denmark, Poland, Ukraine, Russia, Moldova, Mongolia, Hong Kong, Japan, Mexico, Canada, and USA.

Hidden Meadow (2005) for computer and video.

This composition I created using computer software Ableton Live. First, I've recorded 10-15 different samples using expanded real grand piano possibilities. I've used *Neuman 414* microphone and Apple Logic Pro software. I've chosen 8 samples with duration 1.5-5 minutes and named it. Each sample has been processed and set it as 24 different channels. Finally I've recorded all samples and effects real time.

Vytautas Germanavičius

Lapkričio 10 d., ketvirtadienis, 18 val.
M.K. Čiurlionio dailės muziejaus salė

BERND FRANKE (Vokietija)

kūrinių koncertas

<i>Iter Magneticum</i>	fortepijonui keturioms rankoms
<i>Versuch zur Nähe</i>	styginių kvartetui
<i>For WOLS (It's all over)</i>	fortepijonui solo
<i>Cut II in der Fassung</i>	arfai, styginių kvartetui ir mušamiesiems
<i>I met Feldmann at the crossroad</i>	sopranui ir styginių kvartetui

Atlikėjai:

Asta Kriščiūnaitė (sopranas), Rokas ir Sonata Zubovai (fortepijonas), F. Sitruk (arfa), Saulius Auglys (mušamieji), M.K. Čiurlionio styginių kvartetas: Jonas Tankevičius (I smuikas), Darius Dikšaitis (II smuikas), Gediminas Dačinskas (altais), Saulius Lipčius (violončelė)

November 10, Thursday, 6 pm.

Kaunas, M.K. Čiurlionis art museum hall

BERND FRANKE (Germany)

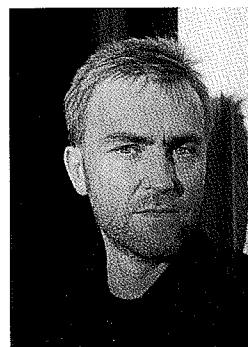
Concert

<i>Iter Magneticum</i>	For piano and four hands
<i>Versuch zur Nähe</i>	For string quartet
<i>For WOLS (It's all over)</i>	For solo piano
<i>Cut II in der Fassung</i>	For harp, string quartet and percussion
<i>I met Feldmann at the crossroad</i>	For soprano and string quartet

Performers:

Asta Kriščiūnaitė (soprano), Rokas and Sonata Zubovas (piano), F. Sitruk (harp), Saulius Auglys (percussion), M.K. Čiurlionis string quartet: Jonas Tankevičius (I violin), Darius Dikšaitis (II violin), Gediminas Dačinskas (viola), Saulius Lipčius (cello)

Koncertą remia / GOETHE INSTITUT VILNIUS
The supporter of the concert



BERND FRANKE (g. 1959) studijavo Leipcigo Felixo Mendelsohno – Bartholdy konservatorijoje kompoziciją (pas Siegfriedą Thiele) ir dirigavimą (pas Wolfą-Dieterį Hauschildą).

1981-1985 m. tęsė studijas Berlyno menų akademijoje. Nuo 1981 m. dėsto Leipcigo universitete ir Felixo Mendelsohno – Bartholdy konservatorijoje. 1987 m. Berndas Franke apdovanotas Bosvilio (Šveicarija) menininkų namų fondo IX kompozitorų seminaro prizu. Tais pačiais metais Bostone (JAV) pelnė Kucyna International Composition Prize. 1988 m. pradeda kurti kompozicijų ciklą *half-way house – SOLO XFACH*. Po metų kompozitorius gavo Tanglevudo muzikos centro (JAV) stipendiją ir tobulinosi pas Leonardą Bernsteiną, Lukasa Fossą, Louisą Krasnerį ir Oliverį Knusseną. 1994 m. Berndas Franke buvo Miuncheno naujojo muzikinio teatro bienalės žiuri narys. 1998 m. ciklo *half-way house – SOLO XFACH*

BERND FRANKE (b. 1959) studied at the Leipzig Conservatory "Felix Mendelssohn Bartholdy": Composition (Siegfried Thiele) and Conducting (Wolf-Dieter Hauschild).

1981-1985 Meisterschüler (Senior Student) Academy of Arts, Berlin. since 1981 Lecturer at Leipzig University and Felix Mendelsohn – Bartholdy Conservatory (FMB). 1987 m. Bernd Franke was awarded by Bosvilio (Switzerland) house of artists fund IX composer's seminar prize, and Kucyna International Composition Prize Boston (USA). In 1988 starts cycle half-way house – SOLO XFACH (for Joseph Beuys) with Solo 3fachIn 1989 Leonard Bernstein Fellowship, Tanglewood Music Center (USA) (Study with Leonard Bernstein, Lukas Foss, Louis Krasner and Oliver Knussen) In 1994 Bernd Franke was a jury member of Munich contemporary music theatre biennale. In 1998 he founded the Ensemble SOLO XFACH for authentic performance of works in the growing cycle half-way house – SOLO XFACH (for Joseph Beuys) and in 2000 performed in the Deutscher Pavillon of the EXPO 2000 in Hanover. 2002 Projects for the Goethe Institute in New York and Toronto world premieres in New York, Pittsburgh, Saarbrücken,

atlikimui įkūrė ansamblį SOLO XFACH, su juo koncertavo Vokietijos paviljono lankytojams 2000 m. EXPO parodoje Hanoverje. 2002 m. remiant Goethe's institutui, Berndo Franke's kūrinių premjeros įvyko Niujorke, Toronte, Pitsburge, Leipcige. 2003 m. Kaustineno festivalyje Suomijoje Berndas Franke tituluotas Metų kompozitoriumi.

Kontrastais paremtoje muzikoje Berndo Franke'o darbai išsiskiria ne tik elegancija ar hedonistiniu charakteriu, bet pirmiausia – netikėtų kontrastų sukūrimo būdu ir išryškinimu per aštrią tembrinę garsų diferenciaciją, kas nepanaikina priešybų ir neišsprendžia konflikto, tačiau liudija pusiausvyros ir harmonijos, kurios, galiausiai, taip ir lieka nepasiektos, paieškas.

Kompozitorius savo dramaturgiškai tonaliose kompozicijose siekia klausytojui suprantamos kalbos, tačiau išvengia banalumo ir neoromantizmo apraiškų. Priešingai, šiuolaikišumas ir diferenciacija (tonalinė bei struktūrinė) turi tą pačią intenciją – sukurti muziką, kuri būtų komunikatyvi, tačiau laisva nuo įpareigojančių konvencijų.

Berndo Franke'o kūrybinio stiliaus formavimuisi turėjo įtakos Witoldo Lutosławskio, Edgaro Varese'o, Charleso Iveso, Johno Cage'o ir Mortono Feldmano kūryba. Muzikino mąstymo ypatybes lémė žavėjimasis minėtų kompozitorių darbais, o taip pat dailininkų – Chagallo, Dürerio, Goya'os, WOLS, Pousette-Darto, Ericho Hausero ir Josepho Beuyso – kūryba.

Leipzig. 2003 awarded as Composer of the Year at the Kaustinen Festival in Finland.

Bernd Franke's work distinguishes itself from other types of music formed by the emphasis of contrasts not only by its elegance and hedonistic character but ultimately by the way such contrasts are minutely built up and stressed through an ever-sharpening differentiation of sounds towards a timbre – determining voicing through which the polarities are not discharged as unresolved conflicts, but rather preserve a striving for balance and harmony which, however, in the end remains unattained.

His dramaturgically-tonal compositions aim at achieving a musical language directly understandable by the hearer but without degenerating into banality or neoromanticism. On the contrary, comprehensibility and differentiation (tonal as well as structural) are two strands of one intention: to write music which is communicative but which does not drag with it the embarrassing baggage of obligatory convention.

Musical influences for Franke have been Witold Lutosławski and Edgar Varèse as well as Charles Ives, John Cage and Morton Feldman. Development has been both quick and slow, principally brought about by engaging with the work of other composers and more especially with painters such as Chagall, Dürer, Goya, WOLS, Pousette-Dart, Erich Hauser and above all Joseph Beuys.

Gisela Nauck

Gisela Nauck

Lapkričio 11 d., penktadienis, 18 val.
Kauno menininkų namų salė

Lapkričio 12 d., šeštadienis, 12 val.
Vilnius, Ukrainos Respublikos ambasada (Teatro g. 4)

Lapkričio 12 d., šeštadienis, 17 val.
Trakų kultūros namų salė

HARMONIES OF THE WORLD (Ukraina)

Nataliya Lytvynova (smuikas)

Leonid Piskun (smuikas)

Iya Komarova (altas)

Sergey Scholz (violončelė)

Tatiana Kravchenko (fortepijonas)

Myroslav Skoryk

Jurgis Juozapaitis

Volodymyr Runchak

Hanna Havrylets

Algirdas Brilius

Julia Gomelskaya

Vytautas Germanavičius

Karmella Tsepko Lenko

Volodymyr Zubitskyy

Partita Nr. 6 (1996) styginių kvartetui

Ménulio šviesa (1999) fortepijoniniam trio

Kyrie eleison (1990) fortepijonui, smuikui, altui ir violončeli

Ekspresijos (2004) styginių kvartetui

L'eau éblouissante fortepijoniniam kvintetu (2005)

From the bottom of the soul (1997) styginių kvartetui

Ekspresija (1996) styginių kvartetui

Wandering in the space of the triangles (1994) fortepijonui, smuikui, altui ir violončeli

Styginių kvartetas Nr. 2 (1991)

November 11, Friday, 6 pm.

Kaunas Artist's house

November 12, Saturday, 12 am.

Vilnius, Ukraine Embassy (Teatro str. 4)

November 12, Saturday, 5 pm.

Trakai Culture centre hall

HARMONIES OF THE WORLD (Ukraine)

Nataliya Lytvynova (violin)

Leonid Piskun (violin)

Iya Komarova (viola)

Sergey Scholz (cello)

Tatiana Kravchenko (piano)

Myroslav Skoryk

Jurgis Juozapaitis

Volodymyr Runchak

Hanna Havrylets

Algirdas Brilius

Julia Gomelskaya

Vytautas Germanavičius

Karmella Tsepolenko

Volodymyr Zubitskyy

Partita No. 6 (1996) for string quartet

The light of the moon (1999) trio for piano trio

Kyrie eleison for piano, violin, viola and cello

Expressions (2004) for string quartet

L'eau éblouissante for piano quintet (2005)

From the bottom of the soul (1997) for string quartet

Expression (1996) for string quartet

Wandering in the space of the triangles for piano, violin, viola and cello

String quartet No. 2 (1991)

HARMONIES OF THE WORLD susibūrė 1981 m. prie Odesos filharmonijos ir Odesos filharmonijos orkestro. Didžiajų ansamblio repertuaro dalį sudaro šiuolaikinių kompozitorinių kūriniai, dažnai parašyti specialiai šiam kolektivui. Ansambliai muzikos yra sukūrę Ukrainos, Arménijos, Latvijos, Lietuvos, Rusijos, Austrijos, JAV kompozitoriai. „Harmonies of the World“ koncertavo buvusioje Tarybų Sajungoje, Austrijoje, Šveicarijoje, JAV, Izraelyje.

MYROSLAVAS SKORYK (g. 1938) – Ukrainos kompozitorius, dirigentas, pedagogas. Gimė Lvove, inteligentų šeimoje. Mokėsi Lvovo muzikos mokykloje iki 1947 m., kai sovietų valdžios buvo ištremtas į Sibirą. Po Stalino mirties (1953) Myroslavas Skoryk grįžo į gimtajį miestą ir išstojo į Lvovo V. Lysenko konservatoriją (dabar muzikos akademija), prof. Adamo Soltyso kompozicijos klasę. 1963 m. baigė aspirantūrą Maskvos P. Čaikovskio konservatorijoje pas prof. D. Kabalevskį. Nuo 1966 m. Myroslavas Skoryk dėsto Ukrainos nacionalinėje muzikos akademijoje kompoziciją ir muzikos teorijos disciplinas, yra šios akademijos profesorius.

Kompozitoriaus kūryba pasižymi žanrine įvairove: opera *Moze*, baletas *Kamenjari*, *Requiem*, koncertai įvairiems instrumentams su orkestru, pjesės orkestру bei kameriniams ansambliams, kūriniai fortepijonui, muzika kino filmams, teatrui, džiazo kompozicijos, pramoginių žanrai.

Myroslavo Skoryk muzikinėje kalboje originaliai persipina Karpatų folkloro, Lvovo saloninės muzikos, džiazo elementai. Kompozitoriaus kūryba skambėjo Vokietijoje, Austrijoje, Prancūzijoje, Olandijoje, Bulgarijoje, Čekijoje,

HARMONIES OF THE WORLD was founded in 1981 in cooperation with Odessa philharmonic and Odessa philharmonic orchestra. Most of the repertoire of the ensemble includes works written by contemporary composers especially for the ensemble. Music for the ensemble has created composers from Ukraine, Latvia, Lithuania, Russia, Austria, and USA. "Harmonies of the World" have performed in former USSR, Austria, Switzerland, USA, Israel.

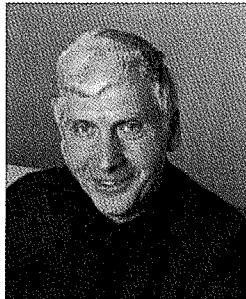
MYROSLAV SKORYK (b. 1938) – Ukraine composer, conductor, lecturer. He was born in L'viv in an educated Ukrainian family. He began learning music at music school in L'viv in 1945. In 1947 the Skoryks were repressed on political grounds and deported to Siberia. After J. Stalin's death they were allowed to return to L'viv, where he studied at the L'viv State V.Lysenko Conservatoire (now L'viv Music Academy) under Prof. Adam Solty's composition class. 1960-1963 he made his post-graduated studies in composition at the Moscow State P.I. Tchaikovsky Conservatoire with Prof. D. Kabalevsky. Since 1963 he has lectured at L'viv Conservatoire and since 1966 at Kiev State P.I. Tchaikovsky Conservatoire lecturing music theory and composition (since 1985 as a Professor).

His output includes various musical genres: an opera, a ballet, a "Requiem", concertos (1 for orchestra, 1 for cello with orchestra, 3 piano concertos and 2 violin ones), pieces for orchestra, various ensembles, solo piano etc. (in particular, 7 partitas for various instrumentations); music to numerous films and theatre plays; jazz and popular music.

Stylistically he has continued traditions of the L'viv composers' school, organically united with various primary

Slovakijoje, Lenkijoje, Didžiojoje Britanijoje, JAV, Kanadoje, Australijoje. Myroslavas Skoryk yra pelnęs daug valstybinių apdovanojimų ir garbės vardų, tarp jų – Ukrainos nacionalinę T. Ševčenkos premiją (1987).

genres; he has given an individual modern vision of the Ukrainian, especially Carpathian folklore, L'viv urban and salon music as well as contemporary popular music, first of all jazz. His works have been regularly performed in Ukraine, in other countries former Soviet republics, in Germany, France, Austria, the Netherlands, Bulgaria, Czech Republic, Slovakia, Poland, Great Britain as well as in the USA, Canada and Australia. He was awarded many titles and awards including: Ukrainian State (now National) T. Shevchenko Prize (1987).



JURGIS JUOZAPAITIS (g. 1942)
– Lietuvos muzikos akademijoje baigė prof. Juliaus Juzeliūno kompozicijos klasę. Nuo 1991 m. dėsto Lietuvos muzikos akademijoje. 1978 m. už simfoniją „Rex“ Jurgui Juozapaičiui paskirta Lietuvos valstybinė premija. Kompozitorius yra penkiolikos Lietuvos kultūros ministerijos Stasio Šimkaus premijų už vokalinę kūrybą

laureatas. 2002 m. Jurgis Juozapaitis tapo Lietuvos nacionalinės premijos laureatu. 2004 metais tarptautiniame kompozitorių konkurse *Sinfonia Baltica* Rygoje jis laimėjo pirmąją premiją už kūrinį „Bokštų kontrapunktai“ simfoniniam orkestrui.

Simfoniniams bei kameriniams Jurgio Juozapaičio kūriniams būdinga naujų formų, spalvų paieškos, polifoninis teminės medžiagos vystymas bei gebėjimas pajungti orkestro koloristiką dramaturginiam užmojui. Kai kuriose partitūrose juntamos minimalizmo apraiškos, yra statiskaja dramaturgija paremtų dalių ar padalų.

Jurgio Juozapaičio kūrinius įvairiuose tarptautiniuose festivaliuose bei koncertuose atliko žymūs atlikėjai: Maskvos valstybinis filharmonijos orkestras (Rusija), Prahos filharmonijos orkestras (Čekija), Ostrobotnijos kamerinis orkestras (Suomija), kamerinis orkestras *Musica vitae* (Švedija), *Het Trio* (Olandija), *Nieuw Ensemble* (Olandija), *Traiectansamblis* (Rumunija) ir kiti.

Mėnulio šviesa (1999) smuikui, violončelei ir fortepijonui – tai tarsi nakties fone atsivéręs trapus žmogaus vidinės pasaulis su jo svajonėmis bei vizijomis.

Ši kūrinį autorius dedikavo pirmiesiems jo atlikėjams – „Armonu trio“. Kūrinio premjera įvyko 1999 m. kovo 17 d. Vilniuje, Lietuvos nacionalinėje filharmonijoje. „Mėnulio šviesa“ buvo vienas kūriniai, už kuriuos Jurgui Juozapaičiui skirta Lietuvos nacionalinė premija.

Danutė Petruskaitė

VOLODYMYR RUNCHAK (g. 1960) studijavo akordeoną, dirigavimą ir kompoziciją Ukrainos nacionalinėje muzikos akademijoje. Volodymyro Runchak kūriniai paneigia šiandieninius stereotipus apie tai, kad šiuolaikinę muziką sunku klausyti ir kad jos beveik neįmanoma atlikti. Kompozitorius naudojamas raiškos

JURGIS JUOZAPAITIS (b.1942) graduated from the Lithuanian State Conservatoire (now Lithuanian Academy of Music) in 1968, where he studied composition under Prof. Julius Juzeliūnas. Since 1991 has been teaching at the Lithuanian Academy of Music. In 1978 Jurgis Juozapaitis was awarded the Lithuanian State Prize for the symphony "Rex". The composer has won 15 Stasys Šimkus awards for his vocal works. In 2002 Jurgis Juozapaitis was awarded the Lithuanian National Prize. In 2004 he was awarded 1st Prize for the symphonic composition "Tower Counterpoints" at the "Sinfonia Baltica" International Composers' Competition in Riga.

One of his most characteristic features however is a polyphonic development of the themes and the ability to make the orchestral colours, timbres to serve for a dramatic purpose. Frequently these aspirations determine integrity of his works, where in certain dramatic parts emerge some illustrative, decorative elements.

Jurgis Juozapaitis' works have been performed by the prominent performers: Moscow State Philharmonic Orchestra (Russia), Prague Philharmonic Orchestra (Czech Republic), Ostrobothnian Chamber Orchestra (Finland), chamber orchestra Musica Vitae (Sweden), Het Trio (The Netherlands), Nieuw Ensemble (The Netherlands), Traiect ensemble (Romania) and others.

The light of the moon (1999) for violin, cello and piano is like fragile inner world of the man with his dreams and visions which opens in the background of the night.

This piece was dedicated to first performers "Armonu trio". The premiere of the composition was in March 17, 1999 in Vilnius Lithuanian National Philharmonic hall. The piece "The Light of the Moon" was one of the works for which Jurgis Juozapaitis has been awarded Lithuania National Price.

Danutė Petruskaitė

VOLOODYMR RUNCHAK (b. 1960) he made his studies as accordionist at Luts'k Music College and at National Music Academy of Ukraine as conductor and composer. In his works clear parallels with Ukraine folk music can be felt. Runchak works contradicts the stereotypes that contemporary music is hard to listen and almost impossible

priemonės labai šiuolaikiškos (nuo egzotiškų, nesuderinamų instrumentų sudėčių iki keistų, dažnai komiškų kūrinų pavadinimų), tačiau klausytojus jo muzika nuteikia susimąstymui, net kontempliacijai. Volodymyro Runchak kūryboje ryškios paralelės su ukrainiečių muzikiniu folkloru. Kompozitoriaus kūriniai labai mégstami atlikėjų, nuolat atliekami koncertuose ir festivaliuose Ukrainoje bei užsienyje. Nuo 1998 m. Volodymyras Runchak yra šiuolaikinės muzikos koncertų ciklo „Naujoji muzika Ukrainoje“ meno vadovas, to paties pavadinimo ansamblio įkūrėjas ir dirigentas.

Kyrie eleison (1990) fortepijonui, smuikui, altui ir violončeliui turi daug versijų. Tarp jų – orkestrinė versija, kuri yra *Requiem* sopranui, tenorui ir simfoniniams orkestriui antroji dalis.

HANNA HAVRYLETS (g. 1958) studijavo kompoziciją Lvovo V. Lysenkos muzikos akademijoje, prof. V. Flyso klasėje, baigė aspirantūrą Ukrainos nacionalinėje muzikos akademijoje pas prof. M. Skoryką. Nuo 1992 m. šioje aukštojoje muzikos mokykloje dėsto kompoziciją.

Hanna Havrylets tapo laureate tarptautiniame I. ir M. Kotsų kompozitorų konkurse (Kijevas, 1995), buvo apdovanota Ukrainos nacionalinė T. Ševčenkos premija (1999), pelnė Grand Prix Ukrainos kompozitorų kūrinių konkurse „Trečiojo tūkstantmečio dvasinės psalmės“ (2001).

Hanna Havrylets kuria simfoninę, vokalinę instrumentinę, chorinę muziką. Jos kūriniai skambėjo Ukrainoje, Lenkijoje, Rusijoje, Slovénijoje, Slovakijoje, Šveicarijoje, Vokietijoje, Prancūzijoje, Kanadoje, JAV.

Ekspresijos (2003) styginių kvartetui perteikia platų žmogiškų emocijų spektrą. Sudėtinga kompozicija išsauga iš trumpučio motyvo, pasirodančio violončelės partijoje. Šios intonacijos siejasi su senovinėmis ukrainiečių liaudies dainomis, kurių struktūriniai elementai yra muzikinės medžiagos plėtojimo pagrindas.

Hanna Havrylets



ALGIRDAS BRILIUS (g. 1964) kompoziciją studijavo Lietuvos muzikos akademijoje, profesorių E. Balsio, J. Juzeliūno ir B. Kutavičiaus klasėse. 2001-2002 m. mokėsi DeVry universiteto Kellerio aukštojoje vadybos mokykloje (JAV). Algirdas Brilius sekmingai derina dvi skirtinges veiklos sritis – muziką ir informacines technologijas. 2003 m. jam suteikta Europos komisijos informacinių technologijų eksperto kvalifikacija.

Algirdo Briliaus kūriniai skambėjo naujosios muzikos festivaliuose „Gaida“, „Iš arti“, Pažaislis muzikos festivalyje, M. K. Čiurlionio pianistų ir vargonininkų konkurse. Kompozitoriaus kūryboje vyrauja instrumentiniai,

to perform. The composer uses very modern expression techniques (from exotic, incompatible instrument sets to strange, often humorous names of the compositions), but his music leads to pause for a thought or even contemplation. Performers like Runchak compositions and his works are regularly performed in concerts and festivals.

There are several versions of *Kyrie eleison* (1990) for piano, violine, viola and violoncello, including one adapted for the orchestra, which substitutes the second part of *Requiem* for soprano, tenor and symphonic orchestra.

HANNA HAVRYLETS (b. 1958) graduated from Lviv State M.Lysenko Musical Academy as a composer under Prof. V.Flysy and completed her post-graduate studies with Prof. M.Skoryk at the National Musical Academy of Ukraine. Since 1992 she has lectured composition at the National Musical Academy of Ukraine in Kiev.

She is a Laureate of the International Ivanna and Marjan Kots' Composers' Competition (Kiev, Ukraine, 1995), was awarded the Ukrainian National T. Shevchenko Prize (1999), and won the Grand Prix of the All-Ukrainian Composers' Competition "Spiritual Psalms of the 3rd Millennium" in the terms of the "Zolotoverkhyj Kyiv" Choir Fest (2001).

Her output includes symphony, chamber instrumental, vocal instrumental and choral music. Her works were performed in Ukraine, Russia, Poland, Canada, Slovakia, Slovenia, the USA, Switzerland, France and Germany.

Expressions (2003) for string quartet express wide range of human emotions. Complex composition grows from short motif which appears in cello part. These intonations associate with ancient Ukraine national songs which structural elements are the base of development of music material.

Hanna Havrylets

ALGIRDAS BRILIUS (b.1964) studied composition at the Lithuanian Academy of Music under Eduardas Balsys, Julius Juzeliūnas and Bronius Kutavičius. In 2001-02 he studied at the DeVry University Keller High School of Management (USA). In his life, Algirdas Brilius successfully manages to combine the activities of composer and IT specialist. In 2003 he was certified as the European Commission's expert for information technology.

Algirdas Brilius' works have been performed at the festivals in Lithuania – "Gaida", "Iš arti", Pažaislis music festival, International M. K. Čiurlionis piano and organ competition. Large-scale instrumental works predominate in Brilius' creative output. Abstract, "mathematical" development of musical material, different ways of structural variation, elaborate polyphonic technique go well with impressionistic feel, broad symphonic strokes and well-balanced sense of

monumentalūs žanrai. Abstraktus, „matematinis“ muzikinės medžiagos plėtojimas, įvairūs struktūrinio varijavimo būdai, sudėtinga polifoninė technika dera su impresionistine nuotaika, plačiu simfoniniu užmoju ir puikiu erdvės pojūčiu. Svarbių vietų užima religinės tematikos kūriniai (Simfonija Nr.3 *Viaticum*, Mišios palaimintojo Jurgio Matulaičio garbei, *Magnificat* sopranui ir kameriniam ansambliai).

L'eau éblouissante („Žérintis vanduo“, 2005) fortepijoniniams kvintetui Saulės žvilgsnis, atradęs vandens lašą, suspindi žérinčiu stebuklu. Džiaugiuosi, kad galiu matyti, kaip ilga kelionė į skaidrumą, spindulių pasitikta, išspildo naujo pasaulio švytėjime. *L'eau éblouissante* – kai susitinka tyras kaip ašara troškimas ir nepamatuojamos didybės šviesulys.

Algirdas Brilius

JULIA GOMELSKAYA (g. 1966) gimė Saratove, Rusijoje. Baigė Simferopolio (Ukraina) muzikos koledžo fortepijono klasę (1983). Studijavo kompoziciją Odesos valstybinėje A.Neždanovo muzikos akademijoje pas prof. O. Krasotovą. Nuo 1993 m. šioje mokykloje dėsto kompoziciją.

1995 m. Julia Gomelskaya laimėjo Londono Guildhallo muzikos ir dramos mokyklos stipendiją.

1996 m. ji įgijo Muzikos magistro diplomą Londono City universitete, vadovaujama prof. R. Saxtono. 1997 m. kompozitorė laimėjo užsienio studentui skiriamą stipendiją kompozicijos studijoms Sussexo universitete (Didžioji Britanija).

Julios Gomelskayos kūryba skambėjo tarptautiniuose festivaliuose Ukrainoje, Rusijoje, Moldovoje, Arménijoje, Šveicarijoje, Vokietijoje, Liuksemburge, Belgijoje, Didžiojoje Britanijoje. Londono teatro *Children's Ballet* užsakymu kompozitorė parašė baletą „Džeinė Eir“ (1997), Mayfieldo festivaliuui – operą „Nuostaboji Sara“ (2000), Londono GSMD festivaliuui – kompoziciją „Maištas“ pučiamųjų orkestrui. Daugelio Julios Gomelskayos kūrinių pirmieji atlikėjai buvo žymūs Europos šalių menininkai ir kolektyvai.

Julios Gomelskaya'o kūrinius publikavo leidyklos *GSMD*, *Micropress* (Didžioji Britanija), *Duma Music Inc.* (JAV), jos muzika skambėjo *BBC Radio 3* ir *New European Radio* programose.

Styginių kvartetas From the Bottom of the Soul („Iš sielos gelmių“, 1997) sukurtas Londono Spitalfieldso muzikos festivalio užsakymu. Pastarajame renginyje kūrinį pirmą kartą atliko Švedijos *Yggdrasil* kvartetas. Kompozicija pagrįsta ištisiniu vystymu.

... anapus užmerktų akių – pulsujanti erdvė. Jausmų sukūrys... kartėlis... skausmas... Begarsis riksma. Kažkur gilumoje – pasiklydės, nurimės skambesys...

... Aš slystu kartu su mintimis. Netekties prisilietimas. Nerimas. Suvokimo našta. Gyvenimas – tai nemari akimirką tarp ilgo gimimo ir ilgos mirties. Tyla virš sielos gilumos.

space. The works on religious subjects make up important part of his music (Symphony No.3 "Viaticum", Missa in Honorem Beato Jurgis Matulaitis, Magnificat for soprano and chamber ensemble).

L'eau éblouissante (A Dazzling Water) A sight of the sun explodes in a brilliance of miracle as soon as it reaches a little drop of the water.

I am so happy to view its persistent travel to become crystal clear, to meet a sunbeam and to realize itself as a dazzling new world.

L'eau éblouissante – that is when the dew of aspirations meets spanless glory of the star.

Algirdas Brilius

JULIA GOMELSKAYA (b. 1966) born in Saratov, Russia. She graduated as a pianist from Sympheropol Musical College (Ukraine) in 1983. She studied as a composer at Odessa State A.V. Nezhdanova Musical Academy under Prof. O.Krasotov. Since 1991 she teaches composition at Odessa State A.V. Nezhdanova Conservatoire.

In 1995 she was awarded a fellowship by the Guildhall School of Music and Drama (London).

In 1996 she received the MMus Postgraduate Degree with distinction in composition (under Prof. R. Saxton, City University, London). The composer won the Overseas Research Students Award for a reading for the degree of PhD in the Composition at the University of Sussex (UK).

She participated in many international festivals in Ukraine, Russia, Moldova, Armenia, Switzerland, Germany, Luxembourg, Belgium and Great Britain. Her commissions include: the ballet "Jane Eyre" by the London Children's Ballet (premiered at the Wimbledon Theatre in May 1997), "The Divine Sarah" opera-scene by Sarah Walker (Mayfield Festival, 2000), "The Riot" for Wind Orchestra by the GSMD Festival (London, 2001). The premieres of Julia Gomelskaya works have been performed by well known European artists and orchestras.

Her compositions have been published by GSMD (London, UK), by Duma Music Inc. (New York, USA) She has recordings on the BBC Radio 3 and on the New European Radio.

String quartet From the Bottom of the Soul (1997) was commissioned by London Spitalfields music festival. The piece was performed by the Yggdrasil Quartet from Sweden. It is written as a continuous movement.

...behind the threshold of closed eyes – the pulsed space. The whirl of feelings... bitterness... pain... The shout of silence. Somewhere in the profundity – the lost sound is in the stillness...

...I am sliding down along the reflection of thought. The touch of losses. Perturbation. The burden of the

Ramybė tirštesnė už garsą. Aš palūžtu. Ikvėpimo akimirką pakeičia depresija...

... Atmerkiu akis – matau kitokį realų pasaulį... Tuštuma... vienatvė... Naujas garsas – kaip saulės spindulys mano ašaroje...

Julia Gomelskaya

VYTAUTAS GERMANAVIČIUS (g. 1969)

Ekspresija (1996) styginių kvartetui – tai bandymas sukurti originalios struktūros plėtojimosi erdvėje išpūdį. Naudojant vieno akordo garsų kombinacijas, palengva ilgėjantys projekcijų garsai formuoja plastiškai „miršančią“ kūrinio formą.

Vytautas Germanavičius

KARMELLA TSEPKOLENKO (g. 1955) – kompozitorė, pedagogė, Ukrainos kompozitorių sąjungos ISCM skyriaus vadovė. Mokėsi Odesos P. Stoliarskio specialiojoje muzikos mokykloje fortepijono ir kompozicijos klasėse, Odesos valstybinėje A. Neždanovo muzikos akademijoje studijavo fortepijoną (pas prof. L. Ginsburgą) ir kompoziciją (pas prof. O. Krasotovą). Baigė aspirantūrą Maskvos pedagoginiame universitete. Nuo 1980 m. Karmella Tsepkolenko dėsto kompoziciją Odesos valstybinėje A. Neždanovo muzikos akademijoje.

Menininkė tobulinosi meistriškumo kursuose Vokietijoje (1992, 1993, 1994) ir Šveicarijoje (2001).

Karmellos Tsepkolenko kūryba skambėjo daugelyje šiuolaikinės muzikos festivalių, tarp jų: „ISCM pasaulinės muzikos dienos“ (1999 m. Rumunijoje, 2001 m. Japonijoje), *Wien Modern* (Austrijoje, 1997, 1998), tarptautiniame šiuolaikinės fortepijono muzikos forume „...antasten...“ (Vokietijoje, 1995, 2001), festivalyje *Summergarden* (JAV, 2000).

Kūryba žanriui požiūriu gana įvairi: 3 operos, 3 simfonijos, koncertas fortepijonui ir orkestrui, 3 simfonijos kameriniams orkestriui, kamerinė instrumentinė ir vokalinė muzika, performansai, elektroakustinės kompozicijos. Nemažai jos kūrinių buvo sukurti pagal specialius užsakymus: Prancūzijos kultūros ministerijos (2004), Dresdeno šiuolaikinės muzikos centro ir festivalio *Dresdner Tage der zeitgenössischen Musik* (2003), Italijos fondo *Pro Helvetia* (2003), Austrijos fondo *KulturKontakt* kitų.

Karmellos Tsepkolenko audioteką sudaro 11 kompaktinių plokštelių, jos muziką įraše ir transliavo Ukrainos, Vokietijos, Danijos, Prancūzijos televizijos ir radijo kompanijos.

Wandering in the Space of Triangle (1994) fortepijonui, smuikui, altui ir violončelei – tai nauja to paties pavadinimo kūrinio marimbai, smuikui, altui, violončelei ir trims aktoriams, versija. Pasitelkiant trikampės struktūros modelį,

understanding. The life is the immortal instant between long birth and long death. The bottom of the soul is covered by silence. The quietness is more dense than sound. I am pushing off. The movement of inspiration is deprived of depression...

...I am coming back to the eyes – through them – to the opposite real world... emptiness... solitude... The found-out sound is the interlaceneness of the sunny rays on the eyelashes...

Julia Gomelskaya

VYTAUTAS GERMANAVIČIUS (b. 1969)

Expression (1996) for string quartet. The arrangement of the piece attempts to reach the impression of the development of the original structure in the space. The slowly lengthening sounds of the projections form the plastically “dying” form of the piece using sound combinations of one chord.

Vytautas Germanavičius

KARMELLA TSEPKOLENKO (b. 1955) – composer, lecturer, chief delegate from Ukrainian Section of the ISCM. She got her music education at Odessa P. S. Stoliarsky Special Music School as a pianist and as a composer. Then she continued education at Odessa State A.V. Nezhdanova Musical Academy as a composer (Prof. O. Krasotov) and as a pianist (Prof. L. Ginzburg). Her studying continued at Moscow Pedagogical University under Prof. G. Tsypin and got PhD (Musical Pedagogy). Since 1980 she is a Professor of composition at Odessa State A.V. Nezhdanova Musical Academy.

She visited composers' master-courses in Germany (Darmstadt, 1992, 1994; Bayreuth, 1993) and Switzerland (2001).

She participated in many international festivals and forums. In particular, her works were performed at such important events as: “World Music Days” of the ISCM (Bucharest, Romania, 1999; Yokohama, Japan, 2001), “Wien Modern” (Vienna, Austria, 1997, 1998), Internationales Pianoforum für Neue Musik “...antasten...” (Heilbronn, Germany, 1995, 2001), “Summergarden” (New York, USA, 2000), etc.

Her output genre variety is great: 3 operas (one – in international co-operation), 3 symphonies, concert for piano and symphony orchestra, 3 symphonies for chamber orchestra, performances and chamber music (instrumental and vocal instrumental) as well as electronic works. A number of her works have been commissioned by: the Culture Ministry of France (2004), the Dresden Centre for Contemporary Music and the 17th Festival “Dresdner Tage der zeitgenössischen Musik” (2003), the Foundation Pro Helvetia for the Klangheimlich Ensemble (2003, Italy), the foundation KulturKontakt, etc.

Series of her music works has been published in scores, produced on 11 CDs, and recorded by Broadcasting Companies in Ukraine, Germany, Denmark, France, etc.

Wandering in the Space of Triangle for piano, violin, viola and cello (1994).

kompozicijoje bandoma išreikštį žmogiškų jausmų ir minčių pasaulių.

Karmella Tsepkolenko

It is a version of the same title performance for marimba, violin, viola and cello and three performers. The piece is a composition, where an attempt to express world of meditations and feelings in the space of triangle structures model.

Karmella Tsepkolenko

VOLOODYMYR ZUBITSKYY (g. 1953) – studijavo Kijevu valstybinėje P. Čaikovskio konservatorijoje (dabar Ukrainos nacionalinė muzikos akademija) akordeoną (prof. V.Besfamilnovas), kompoziciją (prof. M. Skoryk) ir dirigavimą (prof. V.Kozhukharas ir V.Gniedashas).

1975 m. menininkas pelnė *Coupe mondiale* - pagrindinių apdovanojimų IMC – UNESCO organizuotame tarptautiniame akordeonininkų konkurse Helsinkyje (1975), kur atliko savo kompoziciją „Septynios ašaros“. 1985 m. tarptautiniame kompozitorų konkurse Lenkijoje jo Requiem „Septynios žaizdos“ buvo įvertintas trečiajai premija.

Volodymyras Zubitskyy kuria įvairių žanrų muziką. Jo kompozicijose subtiliai persipina ukrainiečių folkloro bružai ir šiandieninio gyvenimo ritmai. Kompozitorius kūryba yra mėgstama atlikėjų, dažnai skamba Ukrainoje bei užsienyje. Volodymyro Zubitskyy'o kūriniai buvo atliki Austrijoje, Vokietijoje, Prancūzijoje, Italijoje Ispanijoje, Didžiojoje Britanijoje, Suomijoje, JAV.

Styginių kvartetas Nr. 2 (1990) sukurtas Druskininkuose, autoriu išsintis Lietuvos kompozitoriu sajungos kūrybos namuose. Kūrinio atsiradimą inspiravo Černobilio atominės elektrinės katastrofa.

VOLOODYMYR ZUBITSKYY (b. 1953) graduated from the Kyiv P. Tchaikovsky State Conservatoire (now: National Music Academy of Ukraine) as an accordionist with Prof. V. Besfamilnov, a composer with Prof. M. Skoryk and a symphony and opera conductor with Prof. V. Kozhukhar and V. Gniedash.

As an accordionist he was awarded the "Coupe mondiale" IMC-UNESCO for having performed his miniature-requiem "Seven tear drops" at the International Competition of Accordionists in Helsinki (Finland, 1975). As an innovative professional composer he was awarded the 3rd Prize in the International Composer's Competition for his requiem "Sette lacrime" (Poland, 1985).

Volodymyr Zubitskyy is the composer of various genres. The music resonance of Volodymyr Zubitskyy is filled with the subtle sensation of folklore from his native Ukraine and the tense rhythm of modern times. The performers like to perform his compositions. Music by Volodymyr Zubitskyy was performed in the concert halls of the USA, Spain, France, Italy, England, Austria, Finland and Germany.

String Quartet No. 2(1990) was created during his residence in Druskininkai town, in the House of Composers of Lithuania. The work was inspired by the tragedy of Chernobyl Nuclear power-station of Chernobyl.

Lapkričio 11 d., penktadienis, 21 val.
M. K. Čiurlionio dailės muziejaus salė

e-MIX

Lietuviškos elektroakustinės ir audiovizualinės muzikos premjerų naktis

Giedrius Kuprevičius
Mindaugas Vaišutis

Karalaičio kelionė. Inversija/Sekant M.K.Čiurlionio triptiku
Sacharos slénis
Šiaurės pašvaistė
Vandenyno bangomis
Impresija
Du šiaurės vaizdai
War Time

Deividas Gnedinas
Vaidas Juknevičius
Aivaras Vilkas

Andrius Laucevičius (muzika, vaizdas)
Mantas Kuzmickas (muzika)
Liutauras Janušaitis (muzika)

Future Sound Scientists: Resound Visada, Resound F.B.G. (Fried Beef Goodies Remix), Andy Lau What Is The Being

Justas Chachlauskas
Titas Petrikis

Atsisveikinimas
Integrity
Voices from village/Iš ciklo IdenTTy

Giedrius Kuprevičius (muzika) e-BACH/ trimatė J.S.Bacho muzikos transkripcija ausims ir akims, fragmentas
Egidijus Vaškevičius (animacija)

Mantautas Kruckauskas 420. Žvaigždžių Sonata/audiovizualinė kompozicija

Atlieka:

Mantautas Kruckauskas (fortepijonas) ir Giedrius Kuprevičius (sintezatorius)

Visi kūriniai atliekami pirmą kartą

November 11, Friday, 9 pm.
M.K. Čiurlionis art museum hall

e-MIX

Premiere night of Lithuanian electro-acoustic and audio-visual music.

Giedrius Kuprevičius
Mindaugas Vaisutis

Prince Journey. Inversion following M.K. Čiurlionis triptic
Sahara Valley
The North Glow
On the waves of the Ocean
Impression
Two Pictures of the North
War Time

Deividas Gnedinas
Vaidas Juknevičius
Aivaras Vilkas

Andrius Laucevičius (music, video)
Mantas Kuzmickas (music)
Liutauras Janušaitis (music)

Future Sound Scientists: Resound Visada, Resound F.B.G.
(Fried Beef Goodies Remix), Andy Lau What Is The Being

Justas Chachlauskas
Titas Petrikis

Goodbye
Integrity
Voices from village /From the cycle IdenTITY/

Giedrius Kuprevičius (music)
Egidijus Vaškevičius (animation)

e-BACH/ 3-D J.S. Bach music transcription for ears and eyes.

Mantautas Kruckauskas

420. Stars Sonata/audio-visual composition

Performed by:

Mantautas Kruckauskas (piano) and Giedrius Kuprevičius (synthesizer)

All compositions are world premiers

Lapkričio 12 d., šeštadienis, 17 val.
Kauno kultūros centro didžioji salė

LIETUVIŲ SIMFONINĖ MUZIKA

Kauno miesto simfoninis orkestras

Meno vadovas ir dirigentas Pavel Berman (Italija)
Dirigentas Vytautas Lukočius

Remigijus Šileika
Giedrius Kuprevičius

Simfonija Nr. 2 (1986, II redakcija 2005)
Koncertas „Aštuonios stygos ir vėjas“ (2005) dviems smuikams ir
pučiamiesiems

Algirdas Bružas
Vidmantas Bartulis

Uždekim atminties žvakę (2004) simfoniniam orkestriui
Koncertas dviems smuikams ir simfoniniams orkestriui (2005)

Solistai:

Pavel Berman (smuikas, Italija), Vilhelmas Čepinskis (smuikas)

November 12, Saturday, 5 pm.

Kaunas Culture Centre

LITHUANIAN SYMPHONY MUSIC

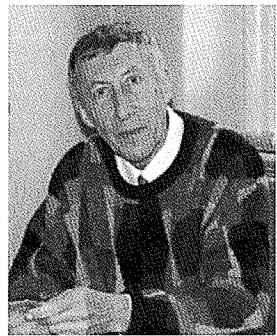
Kaunas City Symphony Orchestra
Art director and conductor Pavel Berman (Italy)
Conductor Vytautas Lukočius

Remigijus Šileika
Giedrius Kuprevičius
Algirdas Bružas
Vidmantas Bartulis

Symphony No. 2 (1986, II edition 2005)
Eight strings and the wind (2005) for two violins and wind instruments
Let's Light the candle of Hope (2004) for symphony orchestra
Concerto for two violins and symphony orchestra (2005)

Soloists:

Pavel Berman (violin, Italy), Vilhelmas Čepinskis (violin)



GIEDRIUS KUPREVIČIUS
(g. 1944) kuria saikingai modernią muziką, jos tematinės medžiagos plėtojimas pagrįstas melodizmu ir ritminių struktūrų augmentacijomis. Daugelyje kūrinių pastebimas improvizacino prado dominavimas bei ryškios sasaigos su literatūra ar vaizduojamuoju menu. Vie na svarbiausių kūrybos sričių – muzika dramos spektakliams ir kino filmams, scenos kūriniai

(miuziklai „Ugnies medžioklė su varovais“, „Aš tau siunčiu labų dienų“, baletas „Atviros jūros vaikas“, operos „Ten viduje“, „Prūsai“, „Karalienė Bona“, „Jobas“, operetė „Kipras, Fiodoras ir kiti“), o pastaruoju metu – multi media projektai. Kompozitorius taip pat rašo kamerinę instrumentinę ir vokalinę, chorinę, simfoninę muziką (oratorių „Pasaulio sutvėrimas“, „Katakombų mišios“, 24 N.Paganinio kaprisai (autorinė redakcija), „Sinfonia barocco“, liturginė drama „Septyni Dovydo klausimai ir rauda“).

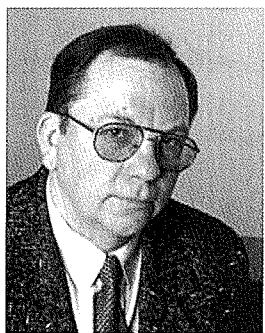
Koncertas dviems smuikams ir pučiamiesiems instrumentams Aštuonios stygos ir vėjas (2005) gimė skaudžiai – pačioje proceso pradžioje liūdna žinia apie Lazarą Bermaną mirtį radikalai keitė visą sumanymą – nuo pradžioje sumanyto dekoratyvinio, gal kiek bravūriško koncerto dviems puikiems smuikininkams – Pavelui Bermanui ir Vilhelmui Čepinskiui teko „moduliuti“ į visai kitą tonaciją. Tiesa, šis mano kūrinių nėra raudū ar verksmų rinkinys – Lazaris Bermanas buvo kaip reta humorą suprantantis ir samoju skleidžiantis žmogus, gyvas ir nuoširdus pašnekovas, jautrus ir gilus menininkas. Tad ir Koncerto muzika, kurią persmelkė dviejų didžių fortėpijoninės muzikos meistrų – L.van Beethoveno ir F.Chopino žinomų kūrinių replikos, yra savotiškas Pasisveikinimas su Maestro po netikėto ir skaudaus atsisveikinimo...

GIEDRIUS KUPREVIČIUS (g. 1944) Giedrius Kuprevičius' music is moderately modern, based mostly on melodic development and augmentation of rhythmic patterns. Many of his works are notably dominated by improvisational element and vivid ties to literature and visual arts. The composer also writes for theatre and film (musical "Fire Hunt and Beaters", "I Send You My Greetings", the ballet "Child of the Open Sea", opera "The Prussians", "Queen Bona", "Job", operetta "Kipr, Feodor and others"), now the composer mostly works on multimedia projects. Composer's output also includes chamber instrumental and vocal, choir and symphony music (oratory "Creation of the World", "Missa catacumbæ", "24 Capriccio" (transcription of a cycle by Paganini), "Sinfonia barocco", liturgical drama "David's Seven Questions and Lament").

Concerto for two violins and wind instruments *Eight strings and the wind* (2005) born very painfully. Sad news about Lazar Berman death in the beginning of the process has changed whole idea of the piece radically. Primal idea of the piece was decorative, even bravura concerto for two wonderful violinists Pavel Berman and Vilhelmas Čepinskis then it had to be changed into completely different tonality. In fact, it is not a compositions filled with laments and weeps. Lazar Berman was the person who understands humour and he liked to joke, he was lively and hearted companion, sensitive and thoughtful artist. That's why the music of the Concerto which includes phrases from two great piano music masters – L. van Beethoven and F. Chopin is kind of greeting with Maestro after sudden and sorrowful parting...

Giedrius Kuprevičius

Giedrius Kuprevičius



REMIGIJUS ŠILEIKA (g. 1950) baigė Vilniaus valstybinių pedagoginių instituto Muzikos fakultetą (1972) ir Lietuvos muzikos akademijos prof. Julius Juzeliūnas (1981). Šiuo metu dėsto Klaipėdos universiteto Muzikos istorijos ir teorijos katedroje, yra Lietuvos kompozitorų sąjungos Klaipėdos skyriaus pirmininkas.

Remigijaus Šileikos kūriniai buvo atlikti įvairiuose festivaliuose Lietuvoje („Marių klavyrai“, „Gaida“, Thomo Mann festivalis, „Muzikos pavasaris“ ir kt.), taip pat koncertuose, konkursuose bei festivaliuose Europos šalyse (Anglijoje, Švedijoje, Vokietijoje, Vengrijoje, Čekijoje, Lenkijoje, Rusijoje, Latvijoje, Estijoje ir kt.).

Remigijaus Šileikos muzika išsiskiria emocine įtaiga, vitališka energija, dramatizmu. Neretai jo kūriniuose atonalios harmonijos dariniai netikėtai supriešinami su diatoniniaisiai saskambiais. Didesnę kompozitoriaus kūrybos dalį sudaro vokaliniai kūriniai, pasižymintys melodikos turtingumu, atskleidžiantys gerą vokalo galimybų išmanymą bei dėmesį poetinio teksto niuansams.

Simfoniją Nr. 2 kūrė 1985-1986 metais, ji buvo skirta Saulės mūšio bei Šiaulių miesto 750 metų sukakčiai. 1987 m. simfonija skambėjo Jaunimo kūrybos festivalyje Panevėžyje, atliekama Klaipėdos muzikinio teatro simfoninio orkestro, diriguojamo Antano Kievišo, o 1989 m. – Vilniuje, kur ją griežė Lietuvos nacionalinis simfoninis orkestras, vadovaujamas prof. Juozo Domarko. Tikėdamas, jog po dvidešimties metų mano kūrinys pasieks tikrąjį adresatą – Šiaulius, šiemet simfoniją redagavau, išsaugodamas pagrindines tematinės struktūras, formos esmę. Ištisinio vystymo kūrinyje – keletas kontrastingų padalų. Transformuota archivyskupo Ambraziejaus citata kuria viduramžių nuotaiką. Pagrindinė simfonijos idėja – Tėvynė, kova ir viltis.

R. Šileika



ALGIRDAS BRUŽAS (g. 1960) kuria įvairių žanrų muziką, kurioje klasikinės išraiškos priemonės, liaudies dainų ir sutartinių intonacijos derinamos su serijine technika, aleatorika, dodekafonija. Kompozitoriaus kūrybinė veikla susijusi su Šiauliais – čia pastatytos operos vaikams „Pirmosios Kalėdos“, „Miško pasaka“, įgyvendinti muzikos ir dailės negrūžusiems“, „Lietuvos kaimas“, „Impression“, „Lietuvos kraštuos“. Algirdo Bružo muzika skamba įvairiuose festivaliuose Lietuvoje ir užsienyje. 2002 m. tarptautiniame konkurse *Icebreaker* jo instrumentinė kompozicija „Svirplys“ pelnė pagrindinį prizą.

Uždekim vilties žvakę (2004) simfoniniam orkestrui skirtas autoriaus tévo atminimui. Nors kūrinys yra vienos dalies, tačiau galima ižvelgti trijų dalij struktūrą (eksponicija vystymas repriza). Simfoninė kompozicija persunkta

REMIGIJUS ŠILEIKA (b. 1950) was educated at the Faculty of Music of the Vilnius State Pedagogical Institute (1972) and the Lithuanian Academy of Music under Prof. Julius Juzeliūnas (1981). Presently he is a lecturer at Klaipėda University Music history and theory department, and chief of Lithuania Composer's Union Klaipėda branch.

His works have been performed at various festivals, concerts and competitions in Lithuania ("Marių klavyrai", "Gaida", Thomas Mann Festival, "Muzikos pavasaris", etc.), Great Britain, Sweden, Germany, Hungary, Poland, Russia, Latvia, Estonia, the Czech Republic and elsewhere.

Remigijus Šileika's music may be characterized as emotionally evocative, vital and dramatic. Quite often in his music atonal harmonies are set against the diatonic chords to form highly distinctive contrapuntal combinations. Major part of his creative output consists of vocal pieces, which reveal an outstanding melodic inventiveness, exceptional shrewdness in handling with vocal possibilities and sensitivity to poetic nuances of the text.

Symphony No. 2 created in 1985-1986 it was dedicated to 750 anniversaries of Saule battle and Šiauliai city. In 1987 the symphony was performed during Youth art festival in Panevėžys by Klaipėda music theatre symphony orchestra (conductor Antanas Kievišas), and in 1989 in Vilnius performed by Lithuanian National Symphony Orchestra (conductor Juozas Domarkas). "Hoping that my composition will reach true address – Šiauliai, this year I've revised the symphony preserving all theme structures and essence of the form. The composition has continuous movement with some contrast parts. Transformed archbishop Ambrose quote creates medieval mood. The main idea of the symphony is Motherland, fight and hope."

R. Šileika

ALGIRDAS BRUŽAS (b. 1960) Algirdas Bružas composes music of various genres, combining traditional means of expression, intonations of Lithuanian folk songs with serial and aleatoric techniques. His creative work is primarily associated with Šiauliai, where his operas for children „First Christmas“ and „Tale of the Forest“ were staged and his musical-artistic collaborations with the artist Arūnas Vasiliauskas „Prayer for Those Who Did Not Return“, „Rural Lithuania“, „Impression“ and „In the Land of Lithuania“ were realized. Algirdas Bružas' works were performed in various festivals and other events in Lithuania and abroad. In 2002 his composition „Cricket“ received main prize at the Icebreaker International Competition in Great Britain.

The composition Let's Light the Candle of Hope for symphony orchestra is dedicated to memoriam of composer's father. Though it is one-piece composition, three part structure can be seen (exposition-development-reprise). The composition is full of tragic elements. The main

tragizmo elementais. Pagrindinė tema pagrįsta sekundų skambesiu. Ji eksponuojama kūrinio pradžioje, vėliau vystoma arba pakartojama modifikuotu pavidalu kitose padalose. Kompozicijos tematinę medžią papildo klavesino skambėjimas. Varpai suteikia muzikai santūrumo. „Uždekim vilties žvakę“ dramaturgija nėra pajungta kokiam nors garsų organizavimo principui, tačiau klausantis muzikos, galima išgirsti sutartinėms būdingų elementų.

Algirdas Bružas

VIDMANTAS BARTULIS

Koncertas dviems smuikams ir simfoniniams orkestrui (2005) dedikuotas dviems smuikininkams virtuozams Vilhelmui Čepinskui ir Pavelui Bermanui.

Kūrinys vienos dalies, tačiau galima „atsekti“ trijų dalių ciklą. Tematinė medžią pagrįsta viduramžių giesmės „Ryto šviesa“ intonacijomis (vidurinėje dalyje girdéti ir „Pulkim ant kelių“ atgarsiai). Koncertas pasižymi gana vientisa dermine struktūra ir nenutrukstamu, veržliu judėjimu. Muzika, nors ir kupina vidinės įtampos, yra perdėm optimistiška, o tai, visiškai nebūdinga autoriuui...

Vidmantas Bartulis

Lapkričio 13 d., sekmadienis, 15 val.

Kauno M. Žilinsko dailės galerija

Lapkričio 14 d., pirmadienis, 14 val.

Vilnius, Lietuvos muzikos ir teatro akademijos salė

TRADICINIŲ JAPONŲ LIAUDIES INSTRUMENTŲ ANSAMBLIS (Japonija)

Sawai Tadao	<i>tori no youni</i>
Okuda Satoshi	<i>Hyakki yagyaou</i>
Vytautas Germanavičius	<i>Tsuru no Mae</i>
Miyagi Michio	<i>Yugao</i>
Kiku Day	<i>haruno umi</i>
Chieko Mori, Oliver Grimm	<i>Kurui-dake</i>
	<i>Ratelis</i>

Atlikėjai:

Chieko Mori (koto), Satoshi Okuda (shamisen), Kiku Day (shakuhachi flutes), Oliver Grimm (elektronika)

November 13, Sunday, 3 pm.

Kaunas M. Žilinskas art gallery

November 14 d., Monday, 2 pm.

Vilnius Lithuania music and drama academy hall

THE ENSEMBLE OF TRADITIONAL JAPAN NATIONAL INSTRUMENTS (Japan)

Sawai Tadao	<i>tori no youni</i>
Okuda Satoshi	<i>Hyakki yagyaou</i>
Vytautas Germanavičius	<i>Tsuru no Mae</i>
Miyagi Michio	<i>Yugao</i>
Kiku Day	<i>haruno umi</i>
Chieko Mori, Oliver Grimm	<i>Kurui-dake</i>
	<i>Roundelay</i>

Performers:

Chieko Mori (koto), Satoshi Okuda (shamisen), Kiku Day (shakuhachi flutes), Oliver Grimm (electronics)

theme is based on sounds of *secunda*. It is exposed in the beginning of the composition, then developed or repeated in other parts modified in shape. The sound of harpsichord supplements the theme. Chimes give temperance for the music. The dramaturgy of the composition “Let's Light the Candle of Hope” is not based on any principles of sound organization, but as you listen, the elements of glee can be heard.

Algirdas Bružas

VIDMANTAS BARTULIS

Concerto for two violins and symphony orchestra (2005) is dedicated for two virtuoso violinists – Vilhelmas Čepinskis and Pavel Berman.

It is one-part piece; however, tree part cycle can be discovered. The material for the main theme is based on intonations of Medieval chant “Morning Light” (in the middle part, “Get down on our knees” response can be heard). Concerto has quite solid tonal structure and continuous, thrusting movement. The music is full of inner intensity, but it is very optimistic and that is not composer's common feature...

Vidmantas Bartulis

CHIEKO MORI (g. 1976) groja tradiciniu japonų instrumentu *koto*. Menininkė studijavo Keio universitetę, aplinkos apsaugos fakultete. Po studijų atvyko į Italiją, kur dirbo Trevizo *Fabrika* muzikos departamente (*Fabrika* – studijų centras, į kurį metams kviečiami jauni menininkai iš viso pasaulio). Koncertavo įvairiuose Italijos miestuose, Venecijos meno bienalėje, Bruklino muzikos akademijoje (JAV), Harvardo universitete (JAV), daugelyje gelerijų ir muzieju (tarp jų Britų muziejuje Londone), šiuolaikinės muzikos festivaliuose Italijoje, Didžiojoje Britanijoje, Prancūzijoje, Indijoje, Japonijoje, JAV. Chieko Mori dalyvavo įrašant muziką keletui kino filmų bei teatro spektaklių Italijoje, Švedijoje ir Suomijoje. 2005 m. atlikėja išleido pirmajį solinį albumą.

SATOSHI OKUDA (g. 1979) groja tradiciniai japonų instrumentais *koto* ir *shamisen*. Jis yra jau ketvirtos kartos *koto* atlikėjas. Satoshi prosenelis Utashito Nakashima buvo garsus japonų *koto* atlikėjas ir kompozitorius, 1913 m. įkūrė Seiha japonų muzikos mokyklą. Šiandien ši mokykla yra didžiausia tokio pobūdžio mokymo įstaiga Japonijoje, turinti filialus Šiaurės ir Pietų Amerikos šalyse. Satoshi Okuda mokėsi Seiha muzikos mokykloje pas savo giminaicius Yasuko Nakashimą ir Shinichi Yuize. Apsigynęs bakalauro ir magistro diplomas, jis pradėjo intensyvią koncertinę veiklą po Japoniją ir užsienio šalis. Ne kartą koncertavo JAV kartu su savo motina, *shamisen* atlikėja, bei šeimos nariais. Domisi kitais tradiciniai japonų instrumentais, kuria jiems muziką. 2004 m. Satoshi Okuda laimėjo prestižinę Japonijos vyriausybės stipendiją tolesnėms tradicinės japonų muzikos studijoms.

KIKU DAY (g. 1977) gyvena Kopenhagoje, Danijoje. Ji groja tradiciniu japonų instrumentu *ji-nashi shakuhachi*. Menininkė studijavo etnomuzikologiją Londono universiteto Rytų ir Afrikos studijų institute, o taip pat – kompoziciją ir improvizaciją Londono karališkajame koledže. Muzikos magistro studijas tęsė Millso koledže (Oklendas, JAV), kur pagrindinį démesj skyrė šiuolaikinė muzikai ir improvizacijai. Šiuo metu Kiku Day yra Londono karališkosios muzikos akademijos doktorantė. Solo ir su įvairiais kameriniai ansambliais Kiku Day koncertavo Europoje, Japonijoje, Naujojoje Zelandijoje, JAV.

OLIVERAS GRIMMAS (g. 1977) – austrių elektroakustinės muzikos kūrėjas, šiuo metu gyvena Japonijoje. Studijavo Vienos muzikos ir atlikėjiško meno universitetu elektroakustinės ir kompiuterinės muzikos institute. 2002 m. buvo pakviestas į Trevizo menininkų centrą *Fabrika* Italijoje kaip elektroakustinės muzikos kompozitorius. Oliveris Grimasas kuria muziką instalacijoms, performansas, jo kompozicijos skamba įvairiuose šiuolaikinio meno renginiuose.

VYTAUTAS GERMANAVIČIUS

Tsuru No Mae (2004) 4 fleitoms *shakuhachi*

Tsuru No Mae japonų kalba reiškia „Gervės šokis“. Kūriny yra 2 dalij ir 4 epizodų. Kiekviena dalis atspindi faktūrų intensyvumą: pirmasis ir antrasis epizodai yra aktyvesni nei trečiasis ir ketvirtasis. Kūrinio struktūra „firstanti“:

CHIEKO MORI (b. 1976) plays Japanese traditional instrument *koto*. The artist graduated at Keio University, environmental information department, then go to Italy Worked at Fabrica Music department, Treviso, Italy (Fabrica is an artist research centre where young artists from all over the world, are invited for a one year art-in residence to explore new musical frontiers). She performed in various cities in Italy, Venice Biennale, Brooklyn Academy (USA), Harvard University (USA), various galleries and museums (including: British museum in London), contemporary music festivals in Italy, Great Britain, France, India, Japan, and USA. Chieko Mori participated at recordings for several movies and plays in Italy, Sweden and Finland. In 2005 the artist has recorded her first solo album.

SATOSHI OKUDA (b. 1979) *Koto* and *shamisen* traditional Japanese instrument performer. He is 4th generation *koto* performer the 4th generation heir to the great *koto* performer and composer Utashito Nakashima who founded Japanese traditional music school in 1913. Today, Seiha is the largest and most prolific Japanese traditional music school in the world with branches throughout North and South America. Mr. Okuda completed his BA and Masters Certificate studies under his grandfather, composer and *shamisen* specialist Shinichi Yuize. Mr. Okuda has performed throughout Japan and around the world. He has also given concerts in the United States often performing with his family including his mother who is a *shamisen* specialist. Mr. Okuda is interested in various Japanese traditional music instruments and composes music for these instruments. In 2004, Mr. Okuda received the prestigious Japanese Government Scholarship to continue his studies in traditional Japanese music.

KIKU DAY (b. 1977) is residing in Copenhagen (Denmark). She plays traditional Japanese instrument *ji-nashi shakuhachi*. She studied in England where she completed her BA in Ethnomusicology at School of Oriental and African Studies, University of London. She studied improvisation and composition at King's College, London. Kiku completed her MFA in Performance at Mills College, Oakland, California, where she focused on contemporary music and improvisation. Kiku is currently a doctoral candidate at Royal Academy of Music in London. Currently she performs as soloist in various chamber ensembles, and has performed in many venues in Europe, New Zealand, Japan and America.

OLIVER GRIMM (b. 1977) born in Austria. The composer creates electro-acoustic music, and currently is living in Tokyo, Japan. He graduated at the Institute for electro acoustic and computer music at University of Music and Performing Arts in Vienna, Austria. In 2002 he was invited as an artist resident *Fabrika* as a electro acoustic composer. Oliver Grimm composes music for installations, performances and his compositions have been performed in various contemporary art events.

VYTAUTAS GERMANAVIČIUS (b. 1969)

Tsuru No Mae (2004) for 4 *shakuhachi* flutes solo

Tsuru No Mae from Japanese language means Crane's Dance. The piece is in two movements and 4 sections. Each movement represents the intensity of textures: the first and second are more intensive than the third and fourth.

It's a melting structure of the piece: 1st section melts in 3rd and

pirmasis epizodas išsilydo trečiajame, o antrasis ketvirtajame. Pirmasis – greitas, trečiasis – lėtas, antrasis – vėl greitas, ketvirtasis – lėtas. Jei bandyčiau grafiškai pavaizduoti kūrinio formą, ji atrodytų begalinė.

Vytautas Germanavičius

2nd melts in 4th. 1st -fast, 3rd -slow, 2nd -fast, 4th -slow. If I draw a picture of the form it looks like it can be continued to the endless.

Vytautas Germanavičius

Lapkričio 13 d., sekmadienis, 17 val.
Kauno įgulos karininkų ramovės salė

LIETUVOS MUZIKOS IR TEATRO AKADEMIJOS MUŠAMUJŲ KATEDROS DĖSTYTOJŲ IR STUDENTŲ KONCERTAS

Vytautas Barkauskas
Vladas Švedas
Loreta Narvilaitė
Marius Baranauskas
Hideki Kozakura

Aidai(2005) mučamiesiems solo
Sonata altinei fleitai ir mušamiesiems (2005)
Liūdesio sodai(2005) mušamiesiems solo
TAI(spinduliai...šešéliai...už...)(2004, nauja redakcija 2005)
Shlagsahne (2005) mušamiesiems solo

Atlikėjai:

Saulius Astrauskas (mušamieji), Giedrius Aušra (mušamieji), Gediminas Mačiulskis (mušamieji),
Valentinas Gelgotas (fleita)

Koncertą veda muzikologas Viktoras Gerulaitis

November 13, Sunday, 5 pm.
Kaunas Officers' Club Hall

LITHUANIA MUSIC AND DRAMA ACADEMY PERCUSSION DEPARTMENT LECTURER' AND STUDENT' CONCERT

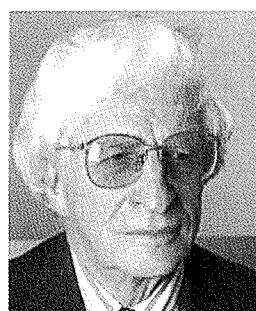
Vytautas Barkauskas
Vladas Švedas
Loreta Narvilaitė
Marius Baranauskas
Hideki Kozakura

Echoes(2005) for solo percussion
Sonata for alto flute and percussion(2005)
In the Gardens of Sadness(2005) for solo percussion
IT(beams... shadows... beyond...)(2004, new edition 2005)
Shlagsahne (2005) for solo percussion

Performers:

Saulius Astrauskas (percussion), Giedrius Aušra (percussion), Gediminas Mačiulskis (percussion),
Valentinas Gelgotas (flute)

Announcer musicologist Viktoras Gerulaitis



Lietuvos nacionalinės premijos laureatas **VYTAUTAS BARKAUSKAS** (g.1931) septintajame dešimtmetyje aktyviai domėjosি avangardistinės muzikos tendencijomis, vienas pirmųjų Lietuvoje išbandė serializmo, aleatorikos, polistikos galimybes. Kompozitoriaus teigimu, didžiausią įtaką jam padarė Krzysztofas Pendereckis, Witoldas Lutosławski ir György Ligeti. Lietuvos nacionalinės premijos laureatas **VYTAUTAS BARKAUSKAS** (g.1931) septintajame dešimtmetyje aktyviai domėjosি avangardistinės muzikos tendencijomis, vienas pirmųjų Lietuvoje išbandė serializmo, aleatorikos, polistikos galimybes. Kompozitoriaus teigimu, didžiausią įtaką jam padarė Krzysztofas Pendereckis, Witoldas Lutosławski ir György Ligeti. Javaldej įvairias XX a. kompozicines technikas, Vytautas Barkauskas toliau tobulina muzikinės kalbos

VYTAUTAS BARKAUSKAS (b. 1931) is a winner of the Lithuanian National Prize. In the 1960s Vytautas Barkauskas was one of the most active adherents of avant-garde music and new compositional techniques in Lithuania. The greatest influences upon him at that time, as the composer himself stated, were Krzysztof Penderecki, Witold Lutosławski and György Ligeti. Having mastered various compositional techniques of XX century, the composer consistently develops and perfects his musical idiom.

His symphonic piece entitled "At the End is the Beginning", Op. 115 was awarded the prize at the "Sinfonia Baltica" International Composers' Competition in 2001. The works of Vytautas Barkauskas have been performed at

išraišką, siekdamas natūralaus skambesio grožio, kurdamas kameriškesnes kompozicijas.

2001 m. tarptautiniame kompozitorų konkurse „Sinfonia Baltica“ Rygoje Vytautas Barkauskas laimėjo premiją už kūrinį „Pabaigos pradžia“ simfoniniam orkestrui. Kompozitoriaus kūriniai skambėjo daugelyje tarptautinių festivalių ir koncertų Europos, Amerikos, Azijos šalyse, tarp jų: *Schreyahner Herbst* (1991, 1993, 1996, Vokietija), Šlēzvigo-Holštaine festivalis (1992, Vokietija), *De Suite Muziekweek* (1995, Olandija), Baltic Arts'96 (Didžioji Britanija), Sibelius festivalis (1998, Suomija), ISCM Pasaulio muzikos dienos 2000 (Liuksemburgas), Tulono festivalis (2002, Prancūzija) ir kiti.

Aidai, op. 127 (2005) mušamiesiems solo – kūrinyje naudojami tik idiofonai ir membrafonai, viso virš 40 instrumentų, sudarančiu 11 skirtingų grupių po vieną ar kelis instrumentus. Tik Crotales turi fiksotus garsų aukščius, 5 THAI GONGS – apytikriai fiksoto auksčio garsus, o visi kiti savotiškai skirtinga, bet nefiksotą aukštį.

Visi šie instrumentai yra įvairiai aidintys, sudarantis susiliejančius arba išsisiriančius aidus, turinčius skirtingas spalvas ir nuotaikas. Keletas intonuotų melodinių motyvų pajairina ir dramaturgiškai apjungia ši skambantį aidų audinį.

Kūrinį skirių pirmajam jo atlikėjui Sauliui Astrauskui. Manau, kad kito pavadinimo tikrai negalėjo būti tikтай AIDAI. O aidai rudeniški ir šiek tiek nostalgiski.

V. Barkauskas



VLADAS ŠVEDAS (g. 1934 m.) – kompozitorius, muzikologas, pedagogas. Jo muzikos stilui didelės įtakos turėjo lietuvių liaudies dainos, M.K. Čiurlionio kūryba ir pasaulėjauta, modernistinės XX a. meno kryptys. Kompozitorius išradinai naudoja serijinę techniką, aleatoriką, bitonalines ir tritonalines sistemas, sonoristinę harmoniją, derindamas jas su lietuviškų dainų atgarsiais. Autorius siekia praplėsti orkestro tembrinę paletę, įvesdamas chorą, solistus, skaitovus, didele mušamųjų grupę, vargonus.

VI. Švedo kūryboje vyrauja Tėvynės ir tautos, jos praeities tema (IV simfonija „Pro Patria“, kantata „Lietuviška rapsodija“, vokalinė simfoninė poema „Rūpintojelių Lietuva“, sceninė poema „Vilties ir skausmo psalmės“, VI ir VII simfonijos), religiniai filosofiniai apmąstymai (II ir III sonatos vargonams, vokalinis triptikas „Introibo ad Altari Dei“, III simfonija „Atversti lapai“, V simfonija „Sinfonia sacra“), liaudies padavimų fantastika (opera „Kauko sakmė“, kantatos „Trys mergelės“, „Žemei ir saulei“, simfoninė poema „Naktis raganų kalne“).

Sonata altinei fleitai ir mušamiesiems (2005) yra kamerinių koncertų ciklo trečioji dalis. Kūrinys vienos dalių, paremtas ištisiniu vystymu. Sonatoje siekiau atskleisti altinės fleitos, kurią labai mėgstu, tembro savitumą ir šilumą. Ilgesio bei nostalgijos kupina muzikos nuotaika man primena M. K. Čiurlionio paveikslus. Mušamujų partijos suteikia kūriniui slepiamo nerimo, įtampos, tačiau nenustelbia vyraujančios lyrikos.

Vladas Švedas

international festivals, competitions and concerts in various European, American and Asian countries, Including: Schreyahner Herbst (1991, 1993, 1996, Germany), Schleswig-Holstein Festival (1992, Germany), De Suite Muziekweek (1995, The Netherlands), Baltische Woche (1996, Germany), Baltic Arts'96 (Great Britain), Bornholms Musikfestival (1996, Denmark), Rheingau Music Festival (1997, Germany), Sibelius Festival (1998, Finland), ISCM World Music Days 2000 (Luxembourg), Festival de musique de Toulon (2002, France).

Echoes, Op. 127 (2005) for percussion – this piece is performed using only idiophones and membraphones. Whole instrument set makes over forty instruments that form 11 different groups of one ore more instruments. Only Crotales have fixed tones, five THAI GONGS have approximate fixed tones, and all other instruments have different but not fixed tone. All these instruments have different echoes which make merging or separating echoes and different colours and moods. Several melody motifs give the piece more spice and dramaturgically connect all the echoes sounds.

I dedicate this piece to the first performer Saulius Astrauskas. I think that the name of the piece couldn't be other than ECHOES. And the echoes have the mood of autumn and nostalgia.

V. Barkauskas

VLADAS ŠVEDAS (b. 1934) – composer, musicologist, lecturer. The music of Vladas Švedas reflects influences of the folk songs, works and personality of M. K. Čiurlionis and modern XX century music. In his works the composer use various elements of contemporary music language, from twelve-tone to aleatoric techniques and sonoristic textures combining it with resemblances of Lithuanian folk songs. The composer is always keen to enrich orchestral colours by using choir, soloists, narrators, enlarged percussion section, and organ in his symphonic compositions.

In the music Vladas Švedas dominates by subjects of the homeland and its history ("Pro Patria" symphony No. 3, "Lithuania of Sad Gods" vocal-symphonic poem, "Psalms of Hope and Pain" stage poem, symphonies VI and VII), religious-philosophical contemplations (II and II sonata for organ, vocal triptic III symphony "Open Pages", V symphony "Sacra"), traditional folk tales (opera "Fable of the Sprite", "Three Maidens" cantata-ballade, "To Earth and Sun" cantata).

Sonata for flute and percussion (2005) is the third part of chamber concerto cycle. It is one-part compositions with continuous movement. I've tried to reveal the timbre and warmth of alto flute which I like very much. The composition is full of nostalgia and longing which reminds me M.K. Čiurlionis paintings. Percussion part creates anxiety mood and tension, but does not overshadow dominant lyrics.

Vladas Švedas



LORETA NARVILAITĖ (g. 1965) baigė Lietuvos muzikos akademijos prof. Julius Juzeliūno kompozicijos klasę, o 1996 m. ten pat ir asistentūrą – stažuotę. Nuo 1989 m. dirba Klaipėdos S.Šimkaus konservatorijoje, kur dėsto kompoziciją ir muzikos istoriją, redaguoja konservatorijos laikraštį „Muzikos atžalos“, tarko konservatorijos interneto svetainę.

Kompozitorė lietuviškoje periodikoje bei interneto puslapiuose yra publikavusi per 100 straipsnių.

1994 m. L. Narvilaite inicijavo naujos muzikos festivalio „Kopa“ atsiradimą Klaipėdoje, jam vadovavo (1994 - 1999). Nuo 1991 m. talkina organizuojant naujos muzikos festivalį „Marių klavyrai“ Klaipėdoje. 2002, 2003 ir 2004 m. kompozitorė gyveno ir kūrė Visbio tarptautiniame kompozitorų centre (Švedija), vedė seminarus apie savo ir lietuvių muziką Gotlando kompozitorų mokykloje. 2002 m. gegužės mėnesį pristatė savo kūrybą Londono Karališkoje muzikos akademijoje.

L. Narvilaite muzikoje dera racionumas ir ekspresija, rafinuotas koncertišumas ir šviesi melancholija. Menininkės kūryba nuolat skamba šiuolaikinės muzikos festivaliuose Lietuvoje ir užsienyje. Jos simfoninį kūrinį „Atviras miestas“ Švedijoje ir Lietuvoje atliko Norrkopingo simfoninis orkestras, kūrinį „Pragyo vėjas II“ „Gaidos“ festivalyje Vilniuje grojo švedų obojistė Helen Jahren ir Lietuvos Nacionalinis simfoninis orkestras (dirigentas Robertas Šervenikas).

Liūdesio sodai (2005) trims perkusistams – sukurtas festivalio „Iš arti“ užsakymu. Tai nuotaikos peizažas su griežtai fiksuotomis mušamujų linijomis, kurias gaubia aleatorikos salelės. Vyrauja lėti tempai, nors ritminis judėjimas gana intensyvus. Kūrinj sudaro 5 nedidelės dalys, forma artima rondo.

Loreta Narvilaite



MARIUS BARANAUSKAS (g. 1978) kompozicijos specialybę studijavo Lietuvos muzikos ir teatro akademijoje (doc. Rimanto Janeliausko kl.), 2003-2005 m. tęse kompozicijos studijas tos pačios akademijos aspirantūroje. Menininkas tobulinosi tarptautiniuose meistriškumo kursuose kompozitoriams Bukove (Vokietija), Tamperės konservatorijoje (Suomija), Vilekroze (Prancūzija), Apeldorne (Olandija), Varšuvoje (Lenkija). Mariaus Baranausko kūriniai skambėjo Jaunimo kamerinės muzikos dienose Druskininkuose (1998-2004), šiuolaikinės muzikos festivalyje „Arena“ (Ryga, 2002), elektroakustinės muzikos festivalyje „Jauna muzika“ (Vilnius, 2004), šiuolaikinės muzikos festivalyje „Gaida“ (Vilnius, 2004). 2003 m. jo kompozicija „NUNC“ buvo apdovanota kaip geriausias 2003 m. lietuvių elektroakustinis kūrinys. 2004 m. Marius Baranauskas laimėjo trečiąją premiją Toru Takemitsu kompozicijos konkurse Japonijoje už simfoninę kompoziciją „Kalbėjimas“, kuri 2005 m. buvo atlikta ISCM Pasaulio

LORETA NARVILAITĖ (b. 1965) – studied at the Lithuanian Academy of Music under Prof. Julius Juzeliūnas composition class, and in 1996 finished her assistantship period there. She currently teaches composition, Lithuanian music history and several courses on contemporary music at the Stasys Šimkus Conservatory in Klaipėda, where she also edits its newsletter and web page. The Composer has published over a hundred articles in newspaper and internet. From 1994 to 1999 Loreta Narvilaite initiated and organized (as its artistic director) the "Kopa" New Music Festival in Klaipėda. 2002 she was composer-in-residence at the Visby International Centre for Composers (Gotland, Sweden), held seminars about her and Lithuanian music. In May 2002 she has presented compositions for London King' music academy.

Loreta Narvilaite manages to combine rationality and expression, sophisticated concert and bright melancholy. Her compositions are frequently performed in contemporary music festivals in Lithuania and abroad. Her symphony "Open City" was performed in Sweden and Lithuania by Norrkoping symphony orchestra. The piece "Here Sings the Wind II" was performed in "Gaida" festival in Vilnius by Swedish oboe player Helen Jahren and Lithuania National symphony orchestra (conductor Robertas Šervenikas).

In the Gardens of Sadness (2005) for 3 percussionists. Commissioned by the festival "Iš Arti". It is the landscape of mood with strict lines of percussion which are covered by aleatory islands. The composition consist of 5 small parts. Its form is close to rondo.

Loreta Narvilaite

MARIUS BARANAUSKAS (b. 1978) studied composition at Lithuania Music and Drama academy (docent Rimantas Janeliauscas class), 2003-2005 continued his studies for masters degree in the same university. The composer had attended master-classes in Bukov (Germany), Tampere conservatoire (Finland), Vilecrose (France), Apeldon (Holland), and Warsaw (Poland). Marius Baranauskas compositions have been performed in Youth chamber music days in Druskininkai (1998-2004), Contemporary music festival "Arena" (Riga, 2002), Electro-acoustic music festival "Jauna Muzika" (Vilnius, 2004), Contemporary music festival "Gaida" (Vilnius, 2004). In 2003 his composition "NUNC" was awarded as best 2003 Lithuanian electro-acoustic composition. In 2004 Marius Baranauskas was awarded third prize at Toru Takemitsu composition competition in Japan for symphony "The Talking" which was performed at ISCM World Music days in Canada.

Marius Baranauskas attempts to connect music and literature by translating words into sounds and timbres. This method of composing music he applied for the symphony

muzikos dienose Kroatijoje.

Marius Baranauskas mėgina sieti muziką ir literatūrą, versdamas žodžius į muzikinius garsus ir tembrus. Savo sugalvotą komponavimo būdą, kiekvienam kalbos garsui subjektyviai pritaikant kokį nors akustinį atitikmenį, kompozitorius pirmąkart panaudojo simfoninėje kompozicijoje „Kalbėjimas“. Pastaruoju metu jis ypač domisi tembru, siekdamas šį muzikinės kalbos parametrumu savo kūriniuose iškelti į pirmą planą. M. Baranausko kūriniai pasižymi užbaigta forma, tiksliu muzikinio laiko tėkmės pojūčiu, turtinga koloristika bei muzikinių procesų tikslingumu.

TAI (spinduliai... šešeliai... už...) (2004, nauja redakcija 2005)

Čia žodžio TAI fonemos, remiantis tam tikra sistema, o taip pat abstrakčiomis autoriaus asociacijomis, paverčiamos muzikiniai garsais ir spalvomis. Tokiu būdu tembriskai įkūnijamas šio žodžio ištarimo akustinis skambesys. Šis skambesys nuolat besisukdamas ir sukurdamas tai statiską, tai judrią būseną, laipsniškai augdamas, demonstruoja vis naują to paties objekto TAI briauną, tuo pačiu ir nauja, kartais žinomą, o kartais ir netikėtą šio žodžio prasmę.

Kur bebūtume ir kur bežiūrētume, visada susidursime su TAI.

TAI nuolat kintančių ir susiliejančių spalvų šlamėsys šviesoje ir šešelyje... Jos žvelgia virš, o gal už...

Marius Baranauskas



Pär Lindreno kompozicijos klasėje. 1994 m. už Styginių kvartetą Nr. 2 kompozitorius pelnė Nomura kultūros fondo stipendiją, o 1995 m. jo koncertas smuikui *Sturm und Drang* laimėjo Japonijos simfoninio orkestro konkursą. 1996 m. Hideki Kozakura buvo apdovanotas Nagoya kultūros rėmimo prizu, o 2000 m. – Japonijos kultūros reikalų agentūros prizu.

Kompozitorius pripažinimo sulaukė 1997 m., kada už simfoninę poemą *The Hill Mabuni* buvo apdovanotas antraja premija prestižiniame Toru Takemitsu kompozicijos konkurse (pirmoji premija tais metais nebuvovo skirta). Nuo tada H. Kozakura kameriniai ir simfoniniai kūriniai atliekami ir transliuojami per radiją daugelyje šalių bei pelno palankius kritikos atsiliepimus. Kompozitorius aktyviai rengia tarptautinius kultūrinių mainų projektus, organizuoja koncertus, paskaitas ir meistriškumo kursus.

“The Talking”, subjectively adopting acoustic equivalent for spoken word. Presently the artist is interested in timbre and tries to make this music parameter as main thing in his compositions. M. Baranauskas compositions distinguish by complete form, exact feeling of music time flow, rich colour and purposive music processes.

IT (beams... shadows... beyond...) (2004) for two percussionist

Manifold and at the same time very laconic and concentrated Lithuanian word TAI (engl. “IT”) serves as the basis of technological construction of this composition. It also provides motivation for its ideological-philosophical concept. The word TAI can have many meanings and be used in various situations it can be tinted mundane tones or be philosophically elevated. It can describe both a very specific object and an intangible abstraction; it could also be used as an insignificant conjunction between other words.

Founded on both a particular system and abstract associations of the composer, the phonemes of the word TAI here are transformed into musical sounds and colours. As a result the acoustic sound of the pronounced word TAI is being embodied timbrally. Continuously rotating and creating now static, now animated states, and gradually growing, this sound introduces new edges of the same object TAI and by the same token another, sometimes familiar and other times unexpected, meaning of this word.

Anywhere we go and anything we turn our sight on, we always encounter IT.

IT is a rustle of ever changing and blending colours in light and shade... They gaze above, or maybe beyond...

Marius Baranauskas

HIDEKI KOZAKURA (b. 1970) – composer and piano player. He was born in Japan, since August 2004 lives in Berlin (Germany). He obtained both Bachelors and Masters degree from the Tokyo University of Fine Arts and Music, under the supervision of (Prof. Teruyuki Noda and Prof. Akira Miyoshi), following this, in 1999, he studied in New York with Tristan Murail. In 2000 he went to Stockholm to study under Pär Lindgren at Royal College of Music, and he received his Diploma in 2004. In 1994 Hideki Kozakura was awarded a scholarship from the Nomura Cultural Foundation for his String Quartet no.2, and in 1995 he won the Japanese Symphony Orchestra Competition with his Violin Concerto “Sturm und Drang”. In 1996, he received the Nagoya Cultural Promotion Prize, and in 2000 the Performing Arts Prize from the Japanese Agency for Cultural Affairs.

Kozakura achieved particular recognition for his symphonic poem “The Hill Mabuni”, for which he shared the second prize at the Toru Takemitsu Composition Award in 1997 (no first prize was given that year). Since then his works have been performed, and broadcast on radio, both at home and abroad. Aside from his composition he is very active in cultural exchange projects involving musicians invited from abroad, as well as organising concerts, lectures and master-classes.

Rengėjai:


ISCM Lietuvos sekcija



Kauno skyrius

Kauno filharmonija

Partneriai:



KAUNO TECHNOLOGIJOS
UNIVERSITETAS



PAŽAISLIO
MUZIKOS
FESTIVALIS

Pagrindiniai rėmėjai:



KAUNO MIESTO
SAVIVALDYBĖ



LR KULTŪROS
MINISTERIJA



Rėmėjai:

LRT Lietuvos nacionalinis
radijas ir televizija

GOETHE
INSTITUT  VILNIUS

Kauno įgulos karininkų ramovė



Festivalio viešbutis Kaune



Festivalio viešbutis Vilniuje

